

# news

03  
2012

zdarma . časopis společnosti auto průhonice



Volvo Ocean  
Race 2012  
je u konce



Zveme vás na oslavu **Volvo XC90**



## — SORTIMENT —

### OBKLADY A DLAŽBY:

Alfalux, Aleluia, Aparici, Apavisa, Bisazza, Brix, Butterfly, Casa dolce casa, Casamood, Ceramica Vogue, Cerdisa, Cerdomus, Cerim, FAP Ceramiche, Floor Gres, Inalco, La Fabbrica, Mirage, Porcelanosa, Rex, Sannini Impruneta, Sicis, Tagina, Trend, Villeroy & Boch...

### ZAŘIZOVACÍ PŘEDMĚTY:

Bette, Catalano, Duravit, Duscholux, Geberit, Gessi, Grohe, Hansa, Hansgrohe, Hüppe, Ideal Standard, Kaldewei, Keramag, Laufen, Oras, Palme, Polysan, Riho, Ronal, Viega, Villeroy & Boch...

### KOUPELNOVÉ DOPLŇKY A NÁBYTEK:

Emco, Hansgrohe, Grohe, Gessi, Idea, Inda, Keuco, Linea Beta, Lebon, Smedbo...

### OTOPNÁ TĚLESA:

Cordivari, Caleido, JAGA, Kermi, P.M.H., Trivero, Zehnder...

### DEKORAČNÍ PRVKY:

NMC, Orac Decor...

### BYTOVÉ DOPLŇKY:

GANT HOME, Lampe Berger, TON...



# NOVÁ KOUPELNA JEDINĚ SE ZNAČKOU MONDO CERAMICA

Showroom Mondo Ceramica zastřešuje více než dvacet světoznámých výrobců sortimentu obkladů a dlažeb do interiéru i do exteriéru, zařizovacích předmětů do koupelny a dalších dekorativních doplňků. Exkluzivní sortiment lze shlédnout na prostorech čítajících více než 340 m<sup>2</sup>. Filosofii značky Mondo Ceramica je nabídnout

klientovi nejlepší služby – šité na míru přímo jeho potřebám. Nabízíme špičkovou kvalitu a podmanivý design, to vše podpořené profesionálním přístupem.

Máme otevřeno denně od pondělí do neděle od 10.00 do 20.00 hodin. Neposlední výhodou naší nabídky je bezproblémové parkování přímo u showroomu.

### ADRESA SHOWROOMU:

MONDO CERAMICA, areál SHOP PARK, Průhonická 119, Čestlice 251 01, otevřeno denně od 10.00 do 20.00 hodin,  
www.mondoceramica.cz; www.facebook.com/mondoceramica

## Vážení zákazníci,



čas je v současnosti nedostatkovým zbožím. Překotně letí, občas nezbyvá ani chvíle oddechu, při níž by se člověk ohlédl zpět. Dovolte nám, abychom to nyní na tomto místě udělali. Ušli jsme totiž společně velký kus cesty a chtěli bychom vám za to poděkovat.

Díky za přízeň, s níž oceňujete naše služby. Chceme se vám za ni vždy odvděčit prvotřídní kvalitou služeb a individuálním přístupem. Ostatně mnohé z vás považujeme za své přátele. Vaše pozitivní reakce dokazují, že to nejsou jen prázdná slova.

Společnost Auto Průhonice vznikla před pouhými třemi lety, rychle ale vyrostla. Nyní nabízíme své služby na třech místech v Praze tak, abychom vám byli co nejbližší. Abyste nás měli takřka za rohem. Naší ambicí nebylo nikdy zastřešovat všechny možné značky. Vždy jsme se chtěli specializovat jen na značku Volvo, z toho nyní těží především naši noví i stávající zákazníci. Zároveň jsme pyšní, že jsme nezpochybnitelnou a přirozenou součástí komunity vytvořené okolo vozů Volvo, a to nejen díky spolupráci s oficiálním Volvoklubem ČR.

Každý z uplynulých tří roků fungování společnosti Auto Průhonice byl něčím výjimečný. Stavěli jsme nové pobočky, zvětšovali stávající servisní zázemí, představovali skvělé nové modely Volvo. Spoustu změn jste prožívali s námi, inspirovali nás svými podněty, nápady a přátelskými tipy. Rádi bychom, abyste nám i do budoucna dávali vědět, kde se ještě můžeme zlepšit. Váš názor nás vždy zajímá. I nadále pro nás jste a budete hlavní a nejdůležitější inspirací, abychom nepřesla-  
povali na místě a neustále se posouvali vpřed.

Těšíme se na každou vaši návštěvu. Přijďte si k nám pochutnat na zákusku a výtečné kávě či prohlédnout nové modely v čele s nádherným Volvem V40.

Pohodovou a bezpečnou jízdu za volantem tohoto i dalších vozů značky Volvo přejí

### **Karel Stolejda a Martin Veselý**

ředitelé společnosti Auto Průhonice

**NEWS, 3/2012, ročník III.**  
**Vydavatel: Auto Průhonice a.s.,**  
**V Oblouku 731, 252 43 Průhonice**  
**tel.: +420 296 787 333**  
**www.autopruhonice.com**

**Produkce a grafické zpracování:**  
 Corporate Publishing, s.r.o.  
 Kloknerova 9, 148 00 Praha 4  
**www.copu.cz**

**Editor:** Martin Kavka  
**Redakce:** PhDr. František Fiala, CSc.,  
 Hana Sůkalová  
**Foto:** Ondřej Hošť, Tereza Melicharová, archiv Volvo  
 Car Corporation

**Inzerce:** Ditta Dvořáčková,  
 ditta.dvorackova@copu.cz, tel.: +420 603 196 614  
**Jazyková úprava:** Stanislava Putíková  
**Design:** Vladimír Trčka  
**Tisk:** TNM Print  
**Registrace:** MK ČR E 19203

**Volně neprodejně**



# Volvo pustí **V40 Cross Country** i do přírody

První model Cross Country ukázalo Volvo světu už v roce 1997, tehdy pustilo na silnice i do lehčího terénu Volvo V70 Cross Country. Nyní dodala švédská automobilka drsnější ráz své žhavé novince V40. Výsledkem je zdatný a nepřehlédnutelný V40 Cross Country.

Řidič v něm sedí výše než ve standardním modelu a dojem je umocněn také mnoha dalšími detaily: koly stejné velikosti jako u V70, včetně až 19palcových ráfků, předí s tmavým, kontrastním nárazníkem, voštinovou mřížkou chladiče a svislými DRL světlý, tvarovanými kontrastními prahy či kontrastním zadním nárazníkem s integrovaným krytem motoru.

Proč Volvo zvolilo označení Cross Country? Chce tuto kategorii odlišit od svalnatých modelů XC. Zatímco ty mají charakter crossoverů s jedinečnými styly karoserie včetně zvýšeného posezu, modely Cross Country jsou výrazné all-road verze dynamických vozů a hatchbacků.

V40 Cross Country se přitom vyrovná i těm nejsportovnějším konkurentům, v rámci své třídy má nejlepší dynamiku. S pohonem všech kol, který je k dispozici u benzínového turbomotoru T5, slibuje lepší schopnosti na všech cestách a za jakéhokoliv počasí. S touto motorizací a pohonem čtyř kol má vůz také systém pro řízené sjíždění svahů HDC, který sám řídí rychlost při jízdě ze strmého svahu, stejně jako praktického asistenta pro usnadnění rozjezdu do kopce.

V interiéru umožňuje Volvo zájemcům nastavit si individuální vzhled. Zákazníci si mohou zvolit tmavou eleganci, jasné skandinávské barvy či sportovní drsnost. Stačí si zvolit interiér, který nejlépe vyhovuje každému řidiči. Všechny možnosti mají tentýž silný, emocionální výraz jako exteriér vozu. Navíc interiér je možné osvětlit LED světlý přesně podle nálady. ←







Cross Country  
jsou výrazné all-road  
verze dynamických  
vozů a hatchbacků.



# Nový model Volvo V40 je nejkrásnější ve své kategorii

Dynamický design zbrusu nového luxusního hatchbacku Volvo V40 si získává zaslouženou pozornost. Nejenže se za ním na ulicích i silnicích ohlížejí jak muži, tak i ženy, ale získal také prestižní ocenění v hodnocení krásy. Tuzemští čtenáři časopisu Auto Tip ho posadili na první místo v mezinárodní anketě Auto Bild Design Award v kategorii malých a kompaktních vozů.

Velmi pohledné Volvo V40 tak v nabitě kategorii porazilo dalších 21 rivalů, včetně prémiových modelů konkurenčních značek, jako jsou Audi A3, BMW 1 či Mercedes-Benz A. Na švédském automobilu zaujala čtenáře masivní stavba, která vzbuzuje pocit maximálního bezpečí, je však do celkového vzezření vozu zakomponována natolik citlivě, že nepůsobí těžkopádně. „Jako by šlo spíše o svaly než o brnění,“ komentoval to Jakub Kolář z časopisu Auto Tip.

Čtenáři také dobře hodnotili úzkou linii oken, výrazné prolomení mezi kapotou a blatníky, což posiluje klínovitost pontonu, i komplexní vyznění vozu jako dynamického hatchbacku, který svými rozměry slibuje také Čechy oceňovanou vysokou praktičnost.

Design Award, kterou již čtvrtý rok v řadě vyhlašuje německý magazín Auto Bild, patří k největším motoristickým anketám vůbec. Nejkrásnější automobily současnosti volí na 40 milionů čtenářů. Letos přitom hodnotili tvary 140 sériových modelů a konceptů v pěti různých kategoriích. Vedle malých a kompaktních vozů tvořily další kategorie kupé a kabriolety, sedany a kombi, koncepty a SUV spolu s MPV. ←



The screenshot shows the Volvo website's configuration tool for the V40 model. The interface is in Czech and allows users to customize their car. At the top, there are navigation links for 'DOMŮ', 'O SPOLEČNOSTI VOLVO', and 'ZAJÍMAVOSTI'. Below that, there are links for 'Volejte', 'Online konfigurátor', 'AČNÍ nabídky', 'Ojete vozy', and 'Dealer lokátor'. The main content area is titled 'VYTVOŘTE SI VAŠE VOLVO V40' and features a silver Volvo V40 car. The configuration options are divided into 'Zvolit motor' (Dizelové and Benzínové) and 'Zvolit převodovku' (6-stupňová manuální and 6-stupňová automatická). The price is shown as 590 000 CZK. At the bottom, there are tabs for 'Model', 'Motor', 'Úroveň výbavy', 'Exteriér', 'Interiér', and 'Přídava'. The 'Úroveň výbavy' tab is selected, showing options for 'Vale Volvo', 'Exteriér', and 'Interiér'. The 'Cena' is 590 000 CZK. There are also buttons for 'Odeslat', 'Nabídky Vaše konfigurace', 'Uložit konfiguraci', and 'Vytisknout'.



## Volvo připravilo nový konfigurátor modelů

Na webových stránkách společnosti Auto Průhonice najdete odkaz na nový flashový konfigurátor modelů společnosti Volvo. Umožňuje sestavit si vůz Volvo přesně podle představ. Aplikace má skandinávský punc čistého a svěžího designu, který dokonale ladí s nabídkou jednotlivých modelů.

Prvním krokem v konfigurátoru je výběr modelu ze čtyř řad S, V, XC a C. Po najetí myši na fotografii vozu přitom zájemce získá bližší informace o nabízeném modelu, limitovaných edicích i o cenovém rozpětí. V dalším kroku si zákazník volí motorizaci, automatickou či manuální

převodovku, následně vybírá úroveň výbavy a dostupné pakety, ve zbývajících krocích pak klienti doladují vzhled exteriéru (výběrem barvy, kol a další volitelné výbavy) a interiéru (volba čalounění, obložení, vzhledu volantů a řadicí páky apod.).

Po závěrečné rekapitulaci se může zájemce o vůz objednat na předváděcí jízdu, vyžádat si brožuru ke zvolenému modelu, sdílet nakonfigurovaný model prostřednictvím oblíbených sociálních sítí, uložit si jej pro pozdější revizi či rovnou vytisknout a zamířit do některé ze tří pražských poboček Auto Průhonice. ←

Velmi pohledné  
Volvo V40 tak v nabitě  
kategorii porazilo  
dalších 21 rivalů.



# Volva zvládají drsné testy.

## Volvo S60 bezpečnější než Audi A4, BMW řady 3, Mercedes-Benz třídy C, Volkswagen CC

Nová auta, která vyrážejí na silnice, bývají prověřena mnoha nárazovými testy simulujícími následky nehod. Zkušební vozy bourají v různých rychlostech proti bariérám a po porovnání s hodnotami v tabulkách si nakonec odvázejí svou dávku hvězdiček. Nezřídká všechny. Jenže... V provozu se každý den odehrávají stovky běžných havárií, které se do tabulek nevměstnají. V těch už nebourají figuríny, ale umírají lidé.

I proto jsou tzv. crash testy stále zdokonalovány, aby maximálně plnily svou referenční roli – podávat informace zákazníkům o etalonech bezpečnosti v jednotlivých třídách. Stále ovšem existují mnohá slabá místa nových automobilů, která nárazové zkoušky neodhalí.

S určitou nadsázkou se totiž dá říci, že vozy se staví tak, aby nasbíraly plný počet hvězdiček. Testování je dokonale specifikováno a každý výrobce ví, co jeho vůz čeká. Nové automobily tak nezřídká procházejí i tisíci interních testů třeba podle „manuálu“ EuroNCAP a na „plac“ jdou připravené na jedničku.

### V zámoří jsou přísnější

Přísnější testování je proto nutností. K tomuto kroku už přikročili v zámoří, kde pojišťovací institut pro bezpečnost silničního provozu IIHS přišel s netypickým crash testem, v němž jde síla nárazu na přední roh auta. Vůz narazí v 64 km/h do pevné překážky 25 procenty své šířky na straně řidiče. Jde tedy o druh čelní srážky, avšak zacílené na relativně zranitelnou část vozu. A s tím měla většina značek, které jindy dosahovaly pěti hvězd, najednou problémy.

Vývojáři mnoha značek, včetně těch prémiových, se přizpůsobili dosavadnímu testu EuroNCAP, v němž bouraly vozy do pevné překážky 40 procenty své šířky. Když pak podstoupily zkoušku IIHS, selhaly. Na startovní čáře bylo přitom jedenáct vozů prestižních

značek, jen dva přitom prošly – Volvo S60 a Acura TL, což je model luxusní americké odnože Hondy, který se do Česka oficiálně nedováží.

Zbýlá auta? BMW řady 3 a Volkswagen CC si vysloužily hodnocení „kritický“, Mercedes-Benz třídy C, Audi A4, Lexus IS 250/350 a ES 350 dokonce institut IIHS označil za špatné.

### Švédové mají náskok, podobné testy dělají už roky

Jak to, že Volvo podobný test zvládlo a jiní ne? Důvod je prostý. Podobné testy provádí švédská automobilka u svých modelů předtím, než zamíří k dealerům, už dlouhé dvě desítky let. Tyto nehody také dlouhodobě monitoruje, prošetřuje, zapracovává do svého vývoje a snaží se jejich následky v dalším provozu eliminovat.

Švédové mají totiž jasný cíl. „Aby ve vozech Volvo v roce 2020 nikdo nezemřel ani nebyl vážně zraněn,“ říká Thomas Broberg, hlavní bezpečnostní poradce společnosti Volvo Car Corporation. „Neustále pracujeme na zlepšování již tak vysokých úrovní bezpečnosti našich vozidel, a to díky průběžnému zkoumání dopravních nehod a hlubokým znalostem výsledků kolizních situací,“ dodává Broberg.

Volvo potvrzuje, že to myslí vážně, i ve zpřísněných testech EuroNCAP. Evropská organizace zvýšila hranici pro získání pěti hvězdiček. Zatímco loni stačilo



splnit test na 40 procent, letos už musí auta dosáhnout alespoň 60 procent. I tady se potvrzuje neuvěřitelná síla Švédů, vždyť zbrusu nový model Volvo V40 dokonce ustanovil historický rekord EuroNCAP, když získal neuvěřitelných 98 procent.

Z hlediska švédské značky jde vývoj evropských i zámořských nárazových testů rozhodně dobrým směrem. Směrem k větší bezpečnosti na silnicích, o níž Volvo dlouhodobě usiluje a v níž hraje celosvětově první housle. ←



## Rozjed'te komunikaci ve firmě

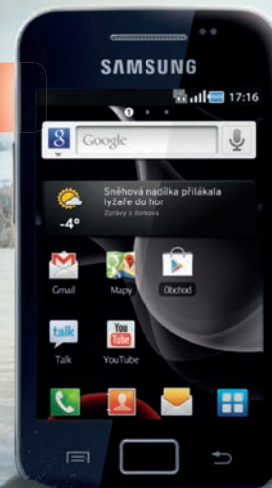
Ve vaší firmě už se nemusíte omezovat. S jakýmkoli Business Férovým tarifem budete mít volání a SMS v rámci firmy zdarma. K tomu můžete výhodně získat například chytrý telefon Samsung GALAXY Ace. Tak neváhejte a využijte tuto jedinečnou nabídku.

Více na [www.vodafone.cz/vanocce](http://www.vodafone.cz/vanocce)

power to you

Cena telefonu platí s internetem v mobilu a měsíční útratou 777 Kč na dva roky.

7 Kč



Samsung  
GALAXY ACE

SAMSUNG



# Zveme vás na oslavu **Volvo XC90**

Už držíte v rukou sklenky se šampaňským? Že ne? Ale to byste měli. Důvod je jasný, slavíme jubilejní desáté narozeniny. A to je parádní důvod k oslavě. I když na rovinu, nějakou tu plastickou operaci za sebou holka už má. Ovšem to je právě dobře, neboť v automobilové branži se stárne daleko rychleji, než je tomu u lidí. Oslavencem je totiž Volvo XC90.

Foto Volvo  
Autor František Fiala

## **Stálá modernizace**

Od roku 2002 vyjíždějí ze švédského Göteborgu první velká SUV automobilky Volvo s označením XC90. Postupem let se auta stále zdokonalují a vylepšují. Dochází jak ke kosmetickým změnám, tak i k rozšíření a modernizaci nabídky pohonného i převodového ústrojí. Vlastně to pokračuje až do dnes používaného zážehového šestiválce a vznětových pětiválců. S orientací na USA byl v nabídce dokonce i špičkový benzinový osmiválec.

Budme konkrétní, v současné době instaluje společnost Volvo Car Corporation do XC90 novou generaci pětiválcových vznětových motorů, označenou jako VED5 (což lze rozšířovat jako Volvo ekologický vznětový motor). Tato modernizace navazuje na předcházející pětiválcové naftové motory, nyní ovšem Volvo nabízí nižší spotřebu paliva a s ní spojené snížení emisí CO<sub>2</sub>.

Aby bylo možné tohoto cíle dosáhnout, zahrnují motory Volvo VED5 celou řadu nově vyvinutých



Základní cena vozu XC90 D4 FWD KINETIC je po odečtení balíčku XC90 TREND OFFER **1 030 000 Kč vč. DPH.** / 858 333 Kč bez DPH





řešení a technologií. Například přepracovány a odlehčeny jsou vačkové hřídele a zároveň i spojovací vzpěry. K nižšímu tření motoru přispívají upravené pístní kroužky s nižším pnutím. Nově je řešeno chlazení pístů, které je nyní regulováno dle okamžité potřeby. Navíc olejové čerpadlo bylo přesunuto přímo do olejové vany a je nyní poháněno řetězem.

Tyto moderní úsporné motory jsou nyní opatřeny také nejnovější technologií SIN (Stop in Neutral), když je motor ve spojení se šestirychlostní manuální převodkou, případně SID (Start in Drive), když se jedná o automat. Tyto systémy umí vypnout motor v době, kdy vůz nehybně stojí, čímž dochází k další úspoře paliva a s ní spojenému snížení emisí CO<sub>2</sub>. Po opětovném stisknutí spojky případně po odblokování brzd se motor automaticky znovu nastartuje.

Výsledkem náročných úprav je to, že agregáty mají menší spotřebu a emise. Jestli čekáte, že je to na úkor výkonu, tak přesně naopak. Výkon i točivý moment stoupl na 200 koní a maximální točivý moment má hodnotu 420 Nm. Jenom pro zajímavost, všechny vznětové motory Volvo VED5 byly vyvinuty a vyrobeny v továrně na výrobu motorů ve švédském Skövde.



←←

Volvo XC90  
očíma  
**Petra Moravce,**  
Sales manager,  
Auto Dejvice



Jedná se o jedno z nejprostornějších SUV prémiového

segmentu, jeho sedmimístné provedení je k dispozici za cenu pětimístného. Cenově atraktivní je Volvo XC90 i ve srovnání s konkurenčními modely prémiových značek, a to i v nejvyšší výbavě Executive, která zahrnuje vedle jiných nadstandardních prvků třeba i přední sedadla s příjemnou masážní funkcí a ventilací. Součástí standardní výbavy vozu je automatická převodovka.

### Nadčasový design

Postupný stálý vývoj a modernizace tohoto prodávně velmi úspěšného modelu znamená, že vlastně za celé léta můžeme označit pouze dva zásadní zlomy. V datech to znamená v roce 2006 první oficiální facelift a letos, v rámci modelového roku 2013, další kosmetické změny.

Už vidím ty „rejpaly“ teoretiky, jak vykřikují něco o tom, že je to na jednu generaci moc dlouho, že nová generace měla přijít již před třemi roky. Obecně mají pravdu, ale výjimka potvrzuje pravidlo. Potvrďme si to například na tvarování karoserie. Designérům se šaty na největší Volvo od samého začátku vyložené povedly. Karoserie si zachovává charakteristické zaoblené volvácké rysy, které jsou celkově moc vyvedené. Mohutná kapota do tvaru písmena „V“ s tradiční maskou je elegantní a současně robustní, výborně k tomu pasují rozměrné světlomety pod čířým sklem.

K robustnímu vzhledu přispívá i členění spodní části nárazníku, použití krycího plastu a nejen esteticky, ale hlavně prakticky duralový kryt spodní části.

Robustnost vyznačuje i z boku. Rozvor náprav 286 cm a celková délka 480 cm zajišťují velké množství místa uvnitř, světlá výška 22 cm zase možnosti bezproblémové jízdy i v náročném v terénu. Bez chromovaného olemování bočních skel by se dneska luxusní SUV neobešlo.

→→



## Interiér vozu XC90



↑

Volvo XC90 vzbuzuje díky své robustnosti velký pocit bezpečí, samozřejmostí je celá řada bezpečnostních prvků, kterými švédská automobilka své modely vybavuje. Splňuje tak hlavní požadavky klientů na vozy kategorie SUV – je to reprezentativní vůz, který ale beze zbytku plní i funkci rodinného automobilu a zároveň auta, v němž odvezete své vybavení pro volný čas.

## První generace Volvo XC90 modelový rok 2002

↓

Zákazníci na povedeném modelu oceňují jeho nadčasový design. Souhlasím, XC90 je stále krásné auto díky nadčasovému skandinávskému designu. A léta na trhu mu na kráse neubraly.



Hodně se nám od začátku líbil design kol z lehkých slitin.

V zadní části dominují především rozměrné skupinové světlomy. Snahou výrobce byla co největší viditelnost právě světelných systémů, a tak jsou protažené až ke střeše. Bezpečnost především... Kdepak toto heslo často slyšíme? Ano, správně u Volva.

### Luxus uvnitř

Vnitřek je typický pro luxusní velkoobjemové vozy. Ano, slůvko o vnitřním velkém objemu není nijak přehnané, neboť Volvo poskytuje prostor dokonce pro sedm cestujících.

Při pohledu na prostor pro řidiče je jasné, že ergonomie byla při jeho navrhování skloňována ve všech pádech. Vše je ve výborném dosahu a v logickém uspořádání. Přístrojová deska má líbivý design, což platí i o obrazovce navigace.

Multifunkční volant má vydařený tvar a dobře do ruky padnoucí silný věnec. Oko technika potěší přesně kalibrované budíky rychloměru otáčkoměru.

Fakt, že svět konečně objevil češtinu na informačních displejích, nás nevysovně potěšil a rychle jsme si na něj zvykli.

Středový panel obsahuje většinu ovládacích prvků. Obdobně jako u osobních modelů Volva je jich velké množství, ale mají logické uspořádání, a tak se v nich řidiči či spolujezdec snadno orientují.

### Vynikající přístup do kufru

Přístup do zavazadlového prostoru je nejdříve horním víkem a potom teprve spodním. Není nutné tedy pokaždé otevírat vše a nehrozí vypadnutí věcí. Spodní část lze navíc použít jako prodloužení ložného prostoru nebo lze využít k sezení třeba při pikniku. Zavazadelník je pečlivě čalouněn, v podlaze mohou být ukryta další dvě příplatková sedadla, nebo zde mohou být další volné prostory. Rozhodně nemusíte náklad nijak rovnat, či kalkulovat, kam dáme některou rozměrnější sportovní či outdoorovou výbavu, místa je prostě dost.

### Nejnovější počiny

Jak design exteriéru, tak i interiéru, paleta moderních pohonných jednotek, vynikajících mechanických i samočinných převodovek, špičkových pokrokových bezpečnostních systémů, na které jsou u Volva obzvlášť (a nutno podotknout, že právem) hrdí, to vše jsou pádné argumenty proti vlastně zbytečným přesně časově vyhraněným změnám. To, co se u jiných automobilek halasně označuje jako nová generace, to u Volva XC90 je permanentní zlepšování.

Proto modelový rok 2013 je ve znamení dalších, tentokrát spíše kosmetických změn. Na první pohled vás zaujme přední i zadní nárazník v barvě vozu. Totéž platí o obkladu prahů a také hran blatníků. Naopak střešní ližiny a kryty vnějších zpětných zrcátek jsou zdůrazněny matově stříbrným lakem. Obdobné barevné odlišení najdeme na spodní hraně obou nárazníků.

Designová lahůdka, tedy výbava R-design, má nově denní osvětlení z led diod.

V interiéru určitě zákazníci ocení rozšíření nabídky čalounění a obkladů přístrojové desky a dveří.

XC90 je čistokrevný, sportovně užitkový automobil luxusní kategorie, tedy ve zkratce SUV. První plnohodnotný pokus Volva o prosazení se do třídy luxusních SUV byl veleúspěšný, není proto divu, že i menší model, tedy XC60, si okamžitě našel množství nadšených kupců.








Ale zpět k XC90. O jeho oblíbenosti svědčí také ten fakt, že se dnes nevyrábí pouze v domácím švédském Göteborgu, ale také i v Thajsku a Malajsii pro asijské trhy. Pro zajímavost – od zahájení výroby se prodalo po celém světě přes půl milionu těchto modelů. ←





**EliteDental<sup>®</sup>**  
PRAGUE

**603 789 789**  
[www.elitedental.cz](http://www.elitedental.cz)

-  Estetická stomatologie
-  Neviditelná rovnátka
-  Protetika na počkání
-  Dentální hygiena laserem
-  Mikroskopická stomatologie
-  Implantologie
-  a mnoho dalšího...



**Vaše zuby  
jsou naše vizitka!**

# City Safety pomáhá vyhnout se problémům na přeplněných silnicích

Doprava především ve velkých městech připomíná džungli. V hustém provozu není nouze o drobné kolize, které všechny obírají o čas, nervy i peníze, ať už za opravy, či ztrátu bonusu z pojištění vozidla. O případném zranění a zdravotních potížích ani nemluvě. Hodí se každý pomocník, který snižuje hrozbu nehody, nebo ji dokonce zcela eliminuje. Právě takový je již prověřený bezpečnostní systém automobilky Volvo – City Safety.



Jeho již druhá generace chrání řidiče, posádku, ale i chodce, zónu ochrany přitom posouvuje až do rychlosti 50 km/h. Unikátní systém švédské značky oceňují nejen samotní účastníci silničního provozu, ale i pojišťovny.

Nedávno provedená studie neziskové organizace Highway Loss Data Institute (HLDI) zaměřená na pojistné události totiž přišla se zajímavými daty – za volantem crossoveru Volvo XC60, u něhož je City Safety od počátku součástí standardní výbavy, máte mnohem menší pravděpodobnost nehody při jízdě v nízkých rychlostech, než je tomu u obdobných vozů bez takového systému.

„Z výsledků studie je jasně patrné, že systém City Safety dokáže vybalancovat momentální selhání řidiče a předcházet dopravním nehodám, tím také snižuje náklady na pojištění. To je neocenitelné při každodenním dojíždění na přeplněných komunikacích,“ uvedl Adrian Lund, prezident společnosti HLDI, která studii vypracovala.

Jízda v hustém provozu je podle studie pojistných událostí mnohem bezpečnější, a to o celých 27 procent v porovnání s ostatními, středně velkými luxusními SUV. Není proto divu, že zákazníci žádají systém City Safety i v jiných modelech Volvo. Automobilka jim ráda vyhovuje a standardně vybavuje svým převratným bezpečnostním systémem i modely S60, V60, S80, V70 a XC70. ←



City Safety očima **obchodního ředitele Petra Hanzla**



„Zhruba polovina nehod se odehrává v nízkých rychlostech. Stejně tak podle studií se řidiči přibližně polovinu času za volantem plně nesoustředí na řízení, pak dochází ke kolizím. Právě takovým problémům předchází systém City Safety, značka Volvo nyní přichází s jeho už druhou generací.“

Zcela zabrání například kolizím v koloně, kdy je vaše rychlost 15 km/h, odvrátit lze kolizi i tehdy, pokud jedete padesátkou a vozidlo před vámi jen 35 km/h. Jestliže je rychlostní rozdíl vyšší než 15 km/h, zmírní následky kolize. Vedle toho systém upozorňuje i na nebezpečí kolize s chodci a předchází jim v rychlosti do 35 km/h automatickým brzděním.

Klienti oceňují, že je City Safety pomáhá chránit před zraněními při srážkách v nižších rychlostech, zároveň také snižuje náklady na opravu či jim zcela předchází. A v neposlední řadě také majitelům Volva chrání jejich bonusy z pojištění.“



City Safety posouvuje zóny ochrany až do rychlosti 50 km/h.



Laserové senzory jsou integrovány v čelním skle.





# Volvo Benefit: Chytrá investice do nového Volva

Zájemcům o nové modely Volvo nabízí společnost Auto Průhonice akční nabídku financování VOLVO BENEFIT. Jak název napovídá, díky této akci mohou jako noví majitelé automobilů švédské značky čerpat celou řadu zajímavých výhod. Jaké to jsou?

Vedle atraktivního úroku, díky němuž je akce cenově příznivější než při financování VOLVO TRANSPARENT, získají klienti rovněž pojištění GAP na jeden rok zcela zdarma. GAP (Guaranteed Asset Protection) je pojištění kryjící rozdíl mezi pořizovací cenou a vyplaceným pojistným plněním v případě totální škody či krádeže.

Dále zahrnuje VOLVO BENEFIT pojištění skel s limitem 30 tisíc korun zdarma, stejně tak i bezplatné zapůjčení náhradního vozidla v případě havárie, a to

až na 15 dnů, a v neposlední řadě zázemí vašeho domovského autorizovaného autoservisu na třech místech po celé Praze – jak v mateřských Průhonících, tak v Dejvicích nebo ve Stodůlkách.

## Jednoduché a rychlé schválení na pobočce

Atraktivní a výhodné financování VOLVO BENEFIT připravilo Auto Průhonice v rámci Volvo Car Financial

Services společně s pojišťovnou Allianz. Akční nabídku je možné využít ve třech následujících formách:

- **FinAuto BENEFIT** – spotřebitelský úvěr na vozidlo se zápisem v technickém průkazu
- **CreditAuto BENEFIT** – spotřebitelský úvěr na vozidlo bez zápisu v technickém průkazu
- **LeasAuto BENEFIT** – finanční leasing

VOLVO BENEFIT je dostupné pro všechny modely švédské automobilky ve stávající nabídce Auto Průhonice. Stačí jen zvolit variantu finančního řešení, nastavit si výši akontace a délku splácení. Následný schvalovací a administrativní proces je maximálně jednoduchý, vše je možné vyřešit přímo na pobočkách společnosti Auto Průhonice.

V případě složitějších transakcí je možné zajistit odbornou finanční nebo daňovou konzultaci. Samozřejmostí je možnost předčasného splacení úvěru a leasingu. ←

**VOLVO BENEFIT je dostupné pro  
všechny modely švédské automobilky**

ve stávající nabídce Auto Průhonice.

# Zaměření se na servis a prodej vozů Volvo je pro firemní zákazníky výhodou

Bezpečnost, neotřelý severský design, nízké provozní náklady - to vše jsou věci, kterými švédská automobilka Volvo boduje nejen u běžných zákazníků, ale i u manažerů firemních flotil. Správci vozového parku, kteří využívají služby společnosti Auto Průhonice, oceňují rovněž nadstandardní služby při prodeji a servisu vozidel či pomoc s výkupem stávajících vozidel.



Díky třem pražským provozovněm v Průhonících, Dejvicích a Stodůlkách mohou navíc fleetoví zákazníci s více pobočkami zvolit nejvýhodnější provozovnu společnosti Auto Průhonice a maximálně tak optimalizovat náklady na provoz firemních flotil. „V každé z poboček si mohou být správci vozového parku jisti, že pro Volvo z jejich flotily uděláme maximum,“ říká Lubomír Opp, který má v Auto Průhonice na starost firemní zákazníky.

## Široká nabídka služeb

Zdůrazňuje i další z výhod průhonické společnosti, kterou je specializace jen na vozy švédské značky. „Zaměření čistě jen na automobily Volvo je velkou výhodou pro firemní zákazníky. Jako jediný single brand dealer jsme připraveni ve všech našich pobočkách nabídnout firemním zákazníkům nadstandardní prodejní a servisní služby. Věříme, že budoucnost je právě ve specializaci na jednu značku, nikoliv v roz-

ptylování pozornosti a úsilí při zastupování několika různých automobilek. Výhody se projeví např. při diagnostice netypických závad nebo při klempířských opravách apod.,“ uvádí Opp.

Ke standardním službám pro fleetové zákazníky patří třeba pick-up service, tedy vyzvednutí vozu u zákazníka, odvezení do servisu a následné opětovné přistavení, mytí a čištění vozů zdarma, zapůjčení náhradních vozidel, bezplatný odvoz zákazníka ze servisu zpět do firmy, zapůjčení širokého sortimentu autopříslušenství zdarma, oficiální ladění motorů, odvoz na letiště zdarma a v neposlední řadě rovněž nabídka služeb pro zákazníka přesně na míru. „Doplnil bych, že firemní zákazníci vždy komunikují s jedinou osobou, což umožňuje individuální přístup ke každému z nich,“ poznamenává Opp.

Zahraniční pracovníci firem pak mohou využít velmi výhodné nabídky soukromých vozů v rámci oficiálního programu automobilky pro diplomaty a tzv. expaty.

## Nízké provozní náklady

Podle zkušeností Lubomíra Oppa si manažeři firemních flotil nejčastěji vybírají vozy řady XC, v centru pozornosti jsou ale i automobily střední třídy S60 a V60 a samozřejmě i čerstvá novinka V40.

„Roli hraje atraktivní design a severská preciznost, modely celé řady 60 a novinka V40 k tomu navíc přidávají ještě velice atraktivní jízdní vlastnosti. Bezkonkurenční bezpečnost opřená o revoluční systémy, jako je např. City Safety, je u Volva jistotou,“ zdůrazňuje Opp.

Opp rovněž poukazuje na významnou roli nízkých provozních nákladů TCO (total costs of ownership). „Například vznětový motor D2 Drive 1,6/84 kW má opravdu velmi nízkou spotřebu paliva a patří k tomu nejlepšímu ve své třídě. Vozy Volvo V40, S60 a V60 tak pokoří mnoho levnějších konkurenčních vozů v nízkých TCO,“ zakončuje Opp. ←





# VAMED MEDITERRA

## Váš partner v oblasti zdravotnictví

- preventivní péče o zdraví a pohybový aparát
- individuální programy pro jednotlivce, skupiny i firmy
- relaxační, sportovní a léčebné pobyty v našich luxusních termálních lázních v Rakousku
- ambulantní i lůžková péče v širokém spektru moderní medicíny
- nejlepší odborníci v oboru - tým vysoce erudovaných lékařů a specialistů
- zázemí nejen Rehabilitační kliniky Malvazinky a ambulantního pracoviště Palacká v centru Prahy



Jsme součástí mezinárodní skupiny Vamed.



**VAMED**  
mediterr

[www.mediterra.cz](http://www.mediterra.cz)



Čekání  
se vyplatilo.  
**Volvo V40**  
pořádně  
rozvířilo vodu  
ve své třídě

Čekalo se na něj dlouho. A čekalo se od něj mnohé. Obzvláště, když samotné Volvo označilo tenhle model za svůj vůbec nejdůležitější za posledních dvacet let. Když pak Volvo V40 ukázali Švédové na jarním autosalonu ve švýcarské Ženevě, nadchli se pro něj nejen fanoušci této značky. Pětidveřový automobil nižší střední třídy zaujal elegantním, čistým designem, tradiční bezpečností a v duchu nových modelů Volva i jízdními kvalitami.



Svým vzhledem stojí V40 někde na pomezí klasického hatchbacku a malého kombi. V provozu pak spojuje dobré vlastnosti obou přístupů. Nízká střecha a větší šířka ukazují sportovnější ambice, ale stavba vozu zároveň umožňuje i praktické využití. Je ale jedno, zda považujete Volvo V40 za kombi nebo hatchback. Jisté je, že tenhle kabátek se nadmíru povedl.

### Láska na první pohled

Ostatně dokazují to i různá ocenění, například to poslední v Design Award, kterou uděluje redakce německého časopisu Auto Bild spolu se svými mutacemi v dalších zemích světa. Čtenáři českého Auto Tipu vyhodnotili V40 jako nejpohlednější vůz ve své kategorii. A to už něco znamená, když vezmete do úvahy, že se poměřoval například s Mercedesem řady A, „jedničkovým“ BMW či Audi A3. To jsou soupeři, s nimiž hodlá bojovat. A uspět.

Volvo V40 bylo stvořeno k lásce na první pohled. Vše skvěle ladí, automobil působí dynamicky, nezapře sportovního ducha, zároveň je i robustní, čímž dává najevo, že je nejbezpečnější ve své třídě. Především při bočním pohledu je vidět menší zasklená plocha poukazující na pevnost vozu, to pak podtrhují i masivní D-sloupky.





Designéři švédské automobilky rovněž perfektně zakomponovali do vzhledu „vé-čtyřicítky“ prvky známé z jiných modelových řad. Příď se tak například nese v duchu povedených modelů Volvo S60/V60, na zád' jsou pak nenásilně naroubovány mohutné světlíky, jako obvykle sahající až ke střeše vozu.



Volvo  
V40 očima  
**Filipa Tomáška,**  
Prodejní manažer

### Úsporné i „divočejší“ motory

Také v interiéru objeví nadšení volvisté staré známé prvky. Přesto i V40 dokázala překvapit. Přišla například s novinkou v podobě nahrazení analogových přístrojů na přístrojovce interaktivním TFT displejem zobrazujícím údaje ve třech módech. Zajímavá je také možnost objednání osvětlené hlavice řadicí páky.

Stylově Volvo V40 zvládne pohodlně odvézt pětici pasažérů, jimž nabídne slušnou porci prostoru pro nohy i hlavu, a to i na zadních sedačkách. Co se týká rozměrů, předčí V40 kromě rozvoru všechny své hlavní konkurenty prémiových značek, o nichž už byla řeč. Vedle prostoru si mohou pasažéři v provozu užívat i ticho, díky skvělému odhlučnění, a tradičně příkladný komfort.

Zavazadelník pak nabídne 335 litrů využitelných pro náklad. Pro běžný provoz je takový objem více než dostatečný a kdo touží po „stěhováku“, má možnost sáhnout do jiných modelových řad švédské značky. Bezesporu si vybere.

Pod kapotou V40 může tlouct několik různých srdcí. Volvo nabízí ke svému nejnovějšímu modelu tři turbodiesely D2, D3 a D4 a dva přeplňované benzínové motory T3 a T4. Každý má jinou charakteristiku a splní trochu odlišná přání. Zatímco 115koňovou čtyřválcovou šestnáctistovku D2 nakrmíte při poklidné jízdě příjemnými 4 litry na sto kilometrů,



V mnoha ohledech je Volvo V40 revolučním modelem švédské automobilky. Především nový vůz nastavil laťku bezpečnosti zase o kus výše, přitom Volvo je už tak proslulé vysokou mírou bezpečí. V40 jako vůbec první automobil nabízí ve standardu airbag pro případ srážky s chodcem, což je unikát.





### Interiér se povedl



Parádní je vysoká úroveň zpracování vozu, nadchnou i použité materiály v interiéru. Potěšující je důraz kladený na všechny detaily, fanoušci značky zaznamenají třeba prolis karoserie zadních dveří navazující na prvek použitý u historického modelu Volvo P1800.



Přijďte se o kvalitách **Volva V40** přesvědčit do některé ze tří pražských poboček **Auto Průhonice** – vedle mateřských Průhonice si můžete V40 vyzkoušet rovněž v Dejvicích a Stodůlkách.



Volvo už předchozími modely přesvědčilo, že umí dynamické vozy pro nadšené řidiče. To potvrzuje i V40, jehož dynamický podvozek zajišťuje stoprocentní odezvu v jakémkoliv režimu jízdy. Je to zkrátka skvělé auto, slovy jde těžko popsat, jízda v něm vás však nadchne.

pětiválcové dvoulitry D3 a D4 vás dokážou zatlačit do sedaček. Stejně jako šestnáctistovky T3 a T4 se 150, respektive 180, koňmi. Šestistupňovou manuální převodovku můžete u dvou nejsilnějších dieselů nahradit automatem Powershift.

V nejbližší době přibude v nabídce i nejvýkonnější motor T5, dvouapůllitrový přeplňovaný pětiválec se 254 splašenými koňmi pod kapotou. Ostrá verze V40 Polestar je rovněž v plánu, s výkonem zhruba 280 koní se může bez obav měřit s Audi S3.

### Bezpečnost, bezpečnost, bezpečnost...

Pro Volvo je primární bezpečnost. Nejinak tomu je u tohoto modelu. Nejenže „čouhá“ ze samotného designu vozu, ale je důmyslně skryta i pod jeho kabátem. Už před oficiálním odhalením udivovaly zprávy o dalším bezpečnostním primátu v podání Švédů. Značka totiž vyrukovala s unikátním airbagem pro chodce, který je součástí základní výbavy. Ten se vystřeluje z přízvednuté kapoty v rychlostech od 20 do 50 km/h, aby ochránil chodce před vážnějšími následky střetu především v oblasti hlavy.

Airbag pro chodce dokonale doplňuje inovovaný systém City Safety. Ten je rovněž u Volva V40 standardem a ve své druhé generaci umí zastavit Volvo v případě nebezpečí srážky při popojíždění v koloně (nově zabrzdí z 50 km/h, předchozí generace to uměla z 30 km/h), dokáže také předcházet nehodám, či alespoň zmírňovat jejich následky.

Výčet bezpečnostních systémů tím ani zdaleka nekončí. Volvo V40 může mít ve vínku i systém upozornění na křížení s jiným vozidlem v kombinaci se systémem varujícím před přítomností vozidla v mrtvém úhlu BLIS. To vše doplňují čelní, boční, ramenní a kolenní airbasy, „vé-čtyřicítku“ je možné doplnit i systémem Driver Alert hlídajícím pozornost řidiče a sledujícím dopravní značení, adaptivním tempomatem apod.

### V40 drží všechny trumfy

Tohle vše v nabité nižší střední třídě, kde se utkávají prakticky všechny prémiové značky, hraje Volvu do karet. Švédové nabízejí jeden z nejpovedenějších vozů ve třídě, s výbornými jízdními vlastnostmi, pohledným designem a bezkonkurenčním důrazem na bezpečnost. Právě to je nesporný trumf, který Volvo v tomto segmentu vytáhlo. A právě ten může pohnout oním pomyslným jazýčkem na vahách. ←





Zkušenosti  
s vyladěným motorem od  
**Polestar na vlastní kůži:**

Rozdíl  
v akceleraci  
a jízdních  
prožitcích  
je skvělý.  
**To musíte zažít**

Již pár měsíců je v síti poboček Auto Průhonice možné nechat si vyladit motor vašeho Volva od specializované firmy Polestar. Ta měla původně na starosti závodní aktivity švédské značky, je rovněž prověřeným a oficiálním partnerem automobilky v oblasti úpravy aut. „Osobní zkušenost je nesmírně důležitá, prostě si to musíte zažít. Rozdíl mezi standardním a optimalizovaným motorem od Polestar je hodně znát,“ shrnuje s úsměvem zkušenosti své i svých klientů Zdeněk Manhart, manažer pro VIP zákazníky společnosti Auto Průhonice.



„Sám svým zákazníkům doporučuji, aby nejdříve zjistili, jak jejich vůz funguje v běžném nastavení z výroby. Teprve když najedou deset až patnáct tisíc kilometrů a sžijí se s autem, pak teprve docení, jakou změnu jim přináší Polestar,“ říká s tím, že si vyzkoušel stejnou cestu. Předváděcí vůz nejdříve zajížděl, aby si pak vyzkoušel stejný automobil s úpravou Polestar.

„Má jiný, příjemnější zvuk v určitých křivkách výkonu. Rovněž má stále tendenci jít dál, i ve vyšších otáčkách, krouticí moment je k dispozici hned od začátku, jakmile sešlápnete pedál,“ vysvětluje Zdeněk Manhart. Dodává, že o něco lépe pracuje i automatická převodovka. Zároveň jej příjemně potěšila i spotřeba paliva, která stále klesá.

### Nejvýkonnější motor v historii

Z toho je patrné, že naladění motoru od Polestar je komplexní a žádný z parametrů není ošizen. Ostatně Polestar je oficiálním partnerem švédské značky v oblasti úpravy aut už od roku 1996 a za tu dobu získal s jejími motory nepřehlednou zkušenosti. Vozy Volvo díky balíčku



**Zdeněk  
Manhart**  
VIP&Key  
Account  
Manager





úprav Polestar získají působivou akceleraci a nabídnou silnější jízdní prožitky.

Stačí uvést jen pár čísel: naftový pětiválec D5 získá s novou krví výkon 230 koní a točivý moment 470 Nm, u přeplňovaného třílitrového benzínového šestiválce T6 jsou čísla ještě výmluvnější – výkon totiž vzroste na 329 koní, točivý moment pak na 480 Nm. Vyladěná



Vyladěná „T6“ je nejvýkonnějším motorem v historii schváleným švédskou automobilkou.



„té-šestka“ je tak vůbec nejvýkonnějším motorem v historii schváleným švédskou automobilkou. „Auto s tímhle agregátem se chová velice dravě, skoro až hrabe,“ usmívá se Zdeněk Manhart. „Taková úprava je přitom k máni za velmi přijatelnou cenu,“ soudí.

Doporučená cena za zvýšení výkonu u motorů T6 a D5 je 25 990 korun včetně DPH, přihodit trochu pikantních chilli papriček je možné do modelů S60, V60, XC60, V70, XC70, S80 a XC90. Díky velkému zájmu klientů přibyla v sortimentu i varianta pro motory T5 vozů C30, C70, S40 a V50. Optimalizaci Polestar lze udělat jak ve starších vozech, tak v rámci předprodejněho servisu i v nových automobilech značky Volvo.

### Trumf Polestaru – záruka zůstává

Provedené úpravy si pochvalují i nároční klienti Auto Průhonice, kteří jsou zvyklí na silné vozy, jak zdůrazňuje Zdeněk Manhart. „Jeden zákazník přecházel z třílitrového Audi A4 Quattro do našeho modelu XC. Potřeboval pohodlnější, komfortnější vůz na dlouhé cesty. Zároveň chtěl vyšší výkon, když bylo nutné z bezpečnostních důvodů razantněji vyrazit. Po úpravách Polestar je velmi spokojen,“ říká.

Přidává i příklad dalšího z klientů, který ladil motor D5 u svého Volvo S60 R-Design s pohonem všech kol. „Chtěl zvednout výkon, v šedesáti procentech přitom jezdil ve sportovním režimu, takže znal limity svého vozu velmi dobře. Přesto byl po úpravě motoru velice pozitivně překvapen,“ konstatuje Zdeněk Manhart.

Dodává, že rozdíl možná nebude tak citelný pro řidiče, kteří dříve jezdili s „čipovanou“ Octavií či Passatem. „Tam se totiž vyhněl výkon až o 40 procent. Daní za to však byly potíže s vozem, především zničená turbina, odcházely poloosy, byly i další problémy. Polestar naproti tomu optimalizuje motor o 15 procent a jeho cílem není dosahovat maximálních výkonů na úkor agregátu. Životnost motorů tak zůstává stejná, jinak by výrobce neschválil garanci,“ doplňuje Zdeněk Manhart.

To je ostatně další zásadní devízou úprav od Polestaru – na upravené vozy se i nadále vztahuje výrobce poskytovaná záruka. I proto koneckonců probíhá instalace výhradně v autorizovaných servisech Volvo, v případě společnosti Auto Průhonice pak na třech místech v Praze – mateřských Průhonících, dále v Dejvicích a Stodůlkách.

„Zákazníci samozřejmě nechtějí přijít o záruku, bojí se neautorizovaného zásahu. Ptali se mě, jestli je tato úprava skutečně od výrobce. Opravdu je, čemuž nasvědčuje i fakt, že při ladění od Polestaru je nutný i zápis do velkého technického průkazu,“ říká Zdeněk Manhart. Doplní, že k upravenému motoru je pak nutné se chovat stejně jako k běžnému, tedy po dynamičtější jízdě nechat turbo „vyvětrat“ a do vyšších otáček hnát motor až po rozehrání. ←





## Magazín NEWS nyní také iPadu

V novém čísle časopisu News Auto Průhonice pro iPad vám přinášíme kompletní obsah tištěného vydání, navíc doplněný o celou řadu interaktivních a multimediálních prvků. V tištěném vydání jsme omezeni rozsahem, a tak při představení nového Volva V40 vám jej ukážeme pouze na několika fotografiích. V iPad verzi naleznete kompletní fotogalerii všech dostupných fotografií k tomuto modelu, navíc doplněnou o dostupná videa, která si můžete přehrávat přímo na stránkách časopisu uvnitř aktuálního článku. O vydání nového čísla magazínu News vás vždy upozorníme zprávou. Aplikace a všechna čísla jsou k dispozici v AppStore ke stažení zdarma. Naleznete je po zadání klíčového slova „Auto Pruhonice“.

Aplikace a všechna čísla jsou k dispozici v AppStore ke stažení zdarma. Naleznete je po zadání klíčového slova „**Auto Průhonice**“.



# Volvo Ocean Race je v cíli, vyhrál tým Groupama. Příště to zkusí i ženy

Jachtařské formule 1 dorazily konečně do cíle v irském přístavu Galway. Po dlouhých měsících a více než 70 tisících kilometrech tak skončila jedna z nejsledovanějších a nejdramatičtějších sportovních událostí planety, v níž často jde i o holý život. Volvo Ocean Race. Proslulý souboj plachetnic dlouho patřil Telefonice, ale ve finiši vyčerpávajícího klání už španělský tým na soupeře nestačil. Slavila proto Groupama, za ni se pak seřadily Camper a Puma.

Foto Volvo Ocean Race Autor František Fiala



Vítězství slavila Groupama, za ni se pak seřadily Camper a Puma.



Šest posádek obětovalo závodě skoro dva roky života, na moři strávili jachtaři osm měsíců. Jen jeden tým však mohl slavit triumf, tentokrát měla nejvíce kuráže, umu a také nezbytného štěstí Groupama v čele s Franckem Cammasem. Ten už na moři vyhrál skoro vše. Zvítězil v Route du Rhum, nejslavnějším sólovém závodě přes Atlantik, má na kontě Jules Verne Trophy za nejrychlejší obeplutí světa a nyní i trofej z Volvo Ocean Race. Z velkých závodů mu chybí už jen titul z olympiády či Amerického poháru.

Největším překvapením několikaměsíčního soupeření je druhé místo týmu Camper, který přitom v ještě větším rozletu brzdila kvalita lodi. Novozélandané vsadili na design Marcelina Botina, ale jachty navržené Juanem Kouyoumdjianem byly o poznání lepší. Argentinský designér tak znovu potvrdil svou extratřidu, vždyť navrhl hned tři poslední vítězné jachty.

## Jak si s drsným závodem poradí ženy?

Jachtaři prožili v extrémním závodě to, co by jiným stačilo na několik životů. V drsných podmínkách se potýkali s až třicetimetrovými vlnami, nedostatkem spánku, o klidu a odpočinku ani nemluvě. Na palubě měli jen minimum čerstvého jídla, v prosoleném oblečení prakticky permanentně bojovali s vyšypřítomnou únavou. V minulosti při regatě umírali lidé, zranění vždy bylo nepočítané.

Přesto je ale Volvo Ocean Race ojedinělou a prestižní záležitostí, o níž se jachtaři doslova perou. Účastnit se jí ale mohou jen vyvolení, olympijští vítězové, mistři světa, nejlepší z nejlepších...

Na další díl dobývání oceánů a moří, který by měl odstartovat v druhé polovině roku 2014 ve španělském Alicante, se chystá i čistě ženská posádka.

Nyní by se mezi nimi mohly znovu objevit i ženy. Na další díl dobývání oceánů a moří, který by měl odstartovat v druhé polovině roku 2014 ve španělském Alicante, se chystá i čistě ženská posádka. To vyvolává vzpomínky na poslední účast žen na Volvo Ocean Race před deseti lety. A kromě vzpomínek vyvstávají i otázky.

Zatímco vedení závodu zapojení žen do bitvy plachetnic velice těší, zkušení jachtaři se na podobný krok dívají s nedůvěrou. „Jsem spokojený, že se v závodě opět objeví i ženská posádka. V posledních pár ročních chyběly, takže polovina lidstva byla prakticky vyřazena ze hry,“ řekl šéf závodu Knut Frostad.



Jachtaři prožili v extrémním závodě to, co by jiným stačilo na několik životů.





## Dřina pro celé chlapy

Kapitán novozélandského Camperu Chris Nicholson, který má jako veterán Volvo Ocean Race za sebou už čtyři ročníky, si o tom ale myslí své. „Je to strašná dřina a i chlapi mají co dělat, aby se s nástrahami téhle regaty popasovali. V posádce zkrátka musíte mít 11 nejlepších námořníků, to je nejdůležitější,“ podotkl šestinásobný mistr světa a dvojnásobný olympijský vítěz.

Pořadatelé si ale hodně slibují od nových lodí. Ty budou prý navrženy a postaveny tak, aby fyzická síla nehrála nejdůležitější roli, což by mělo ženám umožnit soupeřit s muži. Podle pravidel také mohou mít ženské posádky o dva členy více, což také trochu umazává jejich handicap.

Tak jako tak ale stále visí otazník nad tím, zda ženám nezaskočí tvrdý chlebiček během regaty. Plachetnice se sice staví z modernějších, doslova kosmických materiálů, což z nich tvoří „buldozery moří“, jak je trefně pojmenoval jachtař Grant Dalton, život na palubě je ale stále stejně primitivní.

## Lodě budou levnější, týmů má být více

Richard Brisius, který se sám zúčastnil šesti ročníků slavného závodu, je přesvědčen, že na to ženy mají. I proto povede jejich tým. „Je to nejtvrdší závod, kterého se můžete zúčastnit. Ale nyní je na světě celá řada výtečných jachtařek, mnohem více než před dvaceti lety. Dnes také více žen závodí. Neobávám se, že bychom nesestavili dobrý tým,“ doplnil rodák ze švédského Stockholmu.

Rozeprě nad startem žen budou jistě kořením jachtařských debat až do startu příštího ročníku. Což je pro organizátory vítaná reklama. Stejně tak ale dbají i na to, aby se další regaty zúčastnilo více lodí, ideálně osm až deset týmů. Tohoto ročníku se totiž kvůli vysokým nákladům zúčastnila jen šestice plachetnic, nejméně v celé historii závodu.

Lodě pro příští ročník by měly mít 65 stop, což by mělo výrazně snížit rozpočet týmů a umožnit rozšíření startovního pole. Jachty postaví konsorcium britských, francouzských, švýcarských a italských loděnic. ←

# Kupujete ojeté Volvo? V Průhonicích nabízí záruky, jaké jinde nenajdete

Nákup ojetého vozu se může proměnit v noční můru, na cestě ke klíčkům od vysněného automobilu totiž leží celá řada překážek. České autobazary mnohdy připomínají džungli, v níž se vyznají jen protřelí obchodníci. A klienti si v ní spíše naběhnou. Nejčastěji se potkávají se stočenými tachometry, podle statistik společnosti Cebia je to problém prakticky každého druhého auta na českých silnicích. Kupci narážejí také na omlazovaná vozidla, zatajované opravy po bouráčkách a spoustu dalších triků.

Pokud toužíte po starším Volvu, můžete se tomu všemu vyhnout. Stačí vsadit na vůz zařazený do oficiálního programu značky s názvem Volvo Selekt. V jeho rámci jsou nabízena vozidla do pěti let stáří s maximálně 150 tisíci kilometry na tachometru, ovšem důsledně prověřenými. Veškeré vozy z programu Volvo Selekt mají navíc prokazatelnou servisní historii, byly zkontrolovány autorizovaným servisem Volvo a jsou připraveny podle přísných standardů automobilky zahrnujících přes 100 nejrůznějších kontrol.

Zásadním benefitem programu Volvo Selekt je rovněž jedna z nejrozsáhlejších záruk na ojeté au-

tomobily, s nimiž se můžete na trhu setkat. „Záruka na hlavní mechanické a elektrické komponenty platí rok bez ohledu na počet ujetých kilometrů po celé Evropě. Máte tak jistotu, ať už se vydáte kamkoliv. Je jedno, co vás potká, porucha, nehoda či třeba defekt, asistence je vám k dispozici 24 hodin denně,“ uvádí Michal Chmelař, ředitel prodeje zánovních a ojetých vozů společnosti Auto Průhonice.

Auto Průhonice nabízí prověřená vozidla Volvo Selekt především v mateřských Průhonicích, informací o programu ale dostanou klienti i na dalších pobočkách firmy v Dejvicích a Stodůlkách. Nabízené

vozy si mohou rovněž prohlédnout na webu [www.autopruhonice.com](http://www.autopruhonice.com). „Klienti u nás nekupují pouze automobil, ale i náš závazek, že přebírají kvalitní a dokonale prověřený vůz. Volvo Selekt poskytuje jistotu, že si zákazníci vybírají automobily, které se svými vlastnostmi co nejvíce blíží novým vozům,“ říká Michal Chmelař.

A připomíná v téhle souvislosti i záruku spokojenosti. Jestliže není zákazník s ojetým vozem z programu Volvo Selekt spokojen, může jej do 30 dnů či ujetí 1 500 kilometrů vyměnit za jiný vůz stejné hodnoty. Proč tedy riskovat koupi ojetého vozu Volvo jinde? ←



Volvo Selekt  
očíma Michala Chmelaře,  
ředitel oddělení zánovních  
a ojetých vozů, Auto Průhonice



„Prémiová značka, jakou Volvo je, dbá na kvalitu nových, ale i starších vozů, které nabízí svým zákazníkům. Proto je oficiální program Volvo Selekt, do něhož jsme se jako největší pražský dealer švédské automobilky samozřejmě také zapojili, pro zájemce o ojeté Volvo velice výhodný. Vedle mnoha zmíněných záruk, které jsou prakticky stejně jako na nový vůz, je důležitá i kontrola a příprava vozů.“

Každé auto prochází více než stovkou kontrol, aby splňovalo požadavky Volva na bezpečnost, jízdní vlastnosti a vzhled. Samozřejmě vždy jsou používány jen originální díly Volvo. Klient se v programu Volvo Selekt nemá šanci potkat s běžnými trably českých autobazárů, žádné stočené tachometry, omlazená vozidla, nic takového. Pokud by se prokázal opak, hrozí ztráta dealerství značky. Není proto divu, že ohlasy klientů jsou velice kladné.“







# Značkové pojištění pro značkové vozy „od A do Z“ – od antény až po zrcátko

Volvo začalo v letošním roce na českém trhu nabízet značkové pojištění. Zákazník si může Volvo Car Insurance sjednat v dealerské síti při pořízení nového vozu či ke svému stávajícímu automobilu značky Volvo. A to buď formou individuálních pojistných smluv, nebo v rámci financování Volvo Car Financial Services, kdy je pojistné zahrnuto do splátek úvěru či leasingu. Poskytovatelem značkového pojištění je pojišťovna Allianz. Na to, v čem je pojištění pro majitele vozů Volvo unikátní, jsme se zeptali Ing. Pavla Prokše, ředitele úseku pojištění vozidel Allianz pojišťovny.

Naše pojištění obsahuje řadu benefitů, které mohou majitelé Volvo získat díky rozšířeným a speciálně upraveným pojistným podmínkám. Volvo je vyhlášené svou vysokou bezpečností osobních vozů a unikátními prvky aktivní bezpečnosti, proto díky nim jejich majitelé mohou nyní ušetřit na pojistném, a to až 20 procent.

## Podle jakých kritérií se bude výše slevy posuzovat?

Výše slevy je stanovována přímo jednotlivým prodejcem a slouží jako nástroj k nalezení optimální ceny pro klienta s přihlédnutím například k bezpečnostní výbavě vozidla, kterou automobilka nabízí již ve standardní výbavě, nebo nadstandard pak za příplatek. Jednoduše řečeno, pojistné se bude vypočítávat podle toho, jakým zařízením bude vůz vybaven. Výši pojistného ovlivní i další

faktory, které se váží k vozidlu – jeho stáří, model..., a ke klientovi – věk, region, kde bydlí a podobně.

## Je pro majitele Volva připraven jeden speciální produkt, nebo si mohou motoristé vybrat z několika variant?

Mohou si samozřejmě vybrat, a to ze tří balíčků: Normal, Optimal a Exkluziv jak u povinného ručení tak havarijního pojištění. Pro jednotlivé varianty povinného ručení jsou pojistné limity pro škody na majetku/škody na zdraví 35/35 milionů Kč (Normal), 50/50 milionů Kč (Optimal) a 150/150 milionů Kč (Exkluziv). U povinného ručení Exkluziv získává majitel Volva zcela maximální ochranu, která zahrnuje kromě asistenčních služeb také pojištění pro případ poškození vozidla živelní událostí, zvířetem či při střetu s ním.

## Jsou ještě nějaké další výhody, které nabízí tato varianta povinného ručení Allianz?

Součástí sjednaného povinného ručení je garance výplaty až 500 000 Kč na nový vůz a až 30 000 Kč ročně na jeho provoz v případě následků po auto-nehodě, úrazové pojištění nezletilých dětí ve vozidle a nárok na bezplatné povinné ručení ke dvěma malým motocyklům nebo přívěsným vozíčkům. A samozřejmě možnost přímé likvidace s bezplatným odtahem a zapůjčením vozu.

## V čem může řidiči při havárii přímá likvidace pomoci?

Výhody přímé likvidace ocení motorista v případě, kdy mu vůz poškodí nebo zničí jiný šofér s povinným ručením od jiné pojišťovny. Nemusí totiž ztrácet čas s vyřizováním škody u jiné, „cizí“ pojišťovny, ale jedná pouze s Allianz. Ta mu škodu na jeho vozidle sama vyřídí a také uhradí. Stejně tak zajistí na své náklady odtah do opravy a zapůjčení náhradního vozidla. Motorista navíc může celý průběh likvidace své pojistné události sledovat on-line.

## Mají řidiči nárok na zapůjčení náhradního vozidla a je při likvidaci nějak zohledněna oprava v autorizovaném servisu?

Volvo Car Insurance zahrnuje nárok na náhradní vozidlo až na 15 dnů. Navíc má klient sníženou spoluúčast na škodě v rámci havarijního pojištění za předpokladu opravy vozidla v autorizovaném servisu Volvo.

## V rámci havarijního pojištění mohou majitelé Volvo využít pojištění GAP – můžete přiblížit, co v praxi znamená?

S pojištěním GAP klienti u havarijního pojištění získávají v případě totální škody nebo odcizení plnění až do výše pořizovací ceny vozidla. Navíc v pojištění GAP není při náhradě za totální škodu nebo odcizení vozidla odečítána částka za spoluúčast.

## Nabídka Allianz pojišťovny je v oblasti autopojištění dlouhodobě atraktivní a všechny novinky i pro majitele vozů Volvo se zaměřují zejména na zkvalitnění poskytovaného servisu. ←

## Kontakt:

Klientská linka Allianz  
- 841 170 000  
Linka asistenční služby  
- 241 170 000  
klient@allianz.cz  
www.allianz.cz





Amazon 122 model roku 1956



# Volvo Amazon. Legenda, která inspiruje dodnes

To, čím je Volvo dnes, do značné míry utvářely historické modely. Současní designéři švédské automobilky se často dívají zpět a oživují již použité prvky. Mezi výjimečné, legendární severské modely, které budovaly image značky jako výrobce bezpečných, spolehlivých a praktických vozů, patří i Amazon.



Modelový rok 1969 Amazon 121

Švédové poprvé ukázali tento vůz světu v roce 1956, pod jeho tvary se podepsal mladý Jan Wilsgaard, který čerpal inspiraci z italských, britských a amerických vozů tehdejší doby. Výsledek? Skvělý. A to nejen na přelomu padesátých a šedesátých let, kdy byl Amazon bestsellerem švédského výrobce, ale i dnes.

Po silnicích v mnoha zemích světa jezdí stále spousta těchto modelů. Především sedanů, kterých bylo nepoměrně více než kombíků. Prodloužené verze s objemnějším zavazadelníkem ale díky tomu zase patří k oblíbeným veteránům. Vzniklo jich totiž jen cca 70 tisíc a dnes za ně zaplatíte i více než 10 tisíc eur.

## Rozepře kvůli německému mopedu

Avšak zpátky na začátek. Původně se nový model řady P120 jmenoval Amason podle nelítostných bojovnic z řecké mytologie, ale po celém světě zdomácněl ještě před samotným uvedením na trh jako Amazon. Jenže právě tady Volvo narazilo.



Na švédskou automobilku totiž vyrukoval s uplatněním své ochranné známky německý výrobce motocyklů Kreidler, který v té době uvedl moped Amazone. Volvo muselo couvnout a název Amazon použít jen na severských trzích. A to i v roce 1959, kdy moped Amazone doslova zahučel v propadlišti dějin...

Zato švédské „amazonky“ se do historie zapsaly mnohem výrazněji. Amazon byl například první vůz na světě, který nabídl přední dvoubodové bezpečnostní pásy ve standardu. Když pak tři roky na to přišel bezpečnostní konstruktér Volva Nils Bohlin s převratnými tříbodovými pásy, díky nimž zachránil miliony životů, byl Amazon jedním z prvních modelů značky, který revoluční bezpečnostní prvek adoptoval do standardní výbavy.



Amazon byl první vůz na světě, který nabídl přední dvoubodové bezpečnostní pásy ve standardu.



### Odolával korozi a vydržel dlouho

Amazon ve své době uchvátil rovněž tím, že odolával korozi. Tehdy přitom auta mnohých značek zrezla před očima majitelů prakticky „pár minut“ od nákupu, přístup Volva byl proto výjimečný. Automobilka ošetřila všechny ocelové panely karoserie fosfáty, které rez účinně zkrotily. Majitelé si tak mohli užívat služby Amazonu řadu let.

Volvo P120 Amazon vyjždělo z bran továrny dlouhých čtrnáct let, až do roku 1970, a to ve třech verzích – jako dvou- či čtyřdveřový sedan a také jako kombík. Jak už bylo řečeno, praktických a nezníčitelných kombi bylo nejméně, připadala na ně pouhá desetina z celkového počtu téměř 670 tisíc vyrobených kusů. To bylo rekordní množství, nesrovnatelné s jakoukoliv dřívější modelovou řadou.

Není divu, že Amazon i nadále inspiroval. Odkázal na něj třeba Peter Horbury, který Volvu v 90. letech minulého století znovu vtiskl obliny a odřízl tak designérský jazyk značky od krabic bez znatelných návrhářských fines. V jeho V70 se prvky Amazonu projeví, například v podobě svalnatějších „ramen“ či lehkých, ale přesto viditelných „ocasních ploutví“.

Amazon se stal legendou nejen kvůli skvostným prodejům či jako inspirace designérů, ale především jako spolehlivý vůz, který zkrátka jezdil, jezdil a jezdil... Právě v něm se naučila řídit celá generace Švédů. Mezi těmi byl natolik populární, že si ho kupovali, ještě než jim vůbec zaschl inkoust na řídičském průkazu. Amazon každým najetým kilometrem potvrdil starý reklamní slogan švédské automobilky: „Hodnota Volva přetrvá vše.“ ←



Dvoudveřová verze Amazon 121, modelový rok 1966



Amazon 122, modelový rok 1965





# Chyba neautorizovaného servisu vás může stát i statisíce

Těšil se na zánovní Volvo, místo toho si s ním Stanislav Bednář prožil velké nepříjemnosti. A především manželka s miminkem, pro jejichž bezpečí prověřený švédský kombík Volvo V70 AWD třetí generace kupoval. Využil však služeb neautorizovaného servisu, který neměl přesné informace o tom, co a jak je potřeba na voze vyměnit. Výsledek? Zničený motor, kvůli němuž auto, s vyděšenou manželkou a dítětem, vypovědělo o letošních prázdninách poslušnost.

„Volala mi žena, že stojí v bouřce vedle dálnice D1 poté, co se z motoru začaly ozývat divné zvuky a následně se zastavil. V jedné ruce měla mobil, v druhé naše plačící sedmiměsíční dítě, pro jehož ochranu jsem Volvo kupoval,“ líčil nepříjemné chvíle pan Bednář.

Důvod poruchy zjistili následně zkušební technici v Auto Průhonice. Tam byl vůz na zevrubné kontrole poté, co si jej pan Bednář přivezl před dvěma lety z Německa. Tehdy byl až na drobné závady ještě v pořádku.

„Porucha na voze pana Bednáře vznikla proto, že neautorizovaný servis nevyměnil všechny díly rozvodů, které doporučoval výrobce. Vycházel totiž z nepřesných informací uvedených v komerční databázi mimo tovární síť Volva, podle které se jeden díl neměl měnit, ale pouze zkontrolovat. To byla chyba, na kterou pan Bednář doplatil. Následně se mu tzv. potkal motor a vůz musí na drahou opravu,“ zhodnotil Martin Pouch, technický ředitel Auto Průhonice. Cena takovéto opravy motoru se může vyšplhat až do statisíců.

Právě v takovém případě se zřetelně ukazuje, jaký a jak drahý je rozdíl v práci autorizovaných servisů a neautorizovaných dílen. Mechanici z neautorizovaného servisu sice prováděli servisní úkony po technické stránce zřejmě správně, ale na základě špatných údajů. Fakticky pak opomenutím výměny jednoho dílu rozvodů zničili celý motor. Další problém byl i v tom, že do motoru nalili jiný než výrobcem doporučený olej a v jiném než doporučeném množství.

Společnost Auto Průhonice se postavila k celé záležitosti velice velkoryse a rozhodla se panu Bednářovi na opravu přispět, přestože autorizovaný servis Auto Průhonice závadu nezpůsobil. Vedení společnosti se tak rozhodlo v zájmu ochrany dobré pověsti Volva. „Na začátku října jsme tak vůz převezli k nám a měnili na něm motor,“ doplnil Martin Pouch. ←



**Neautorizovaný servis nevyměnil všechny díly rozvodů, jak doporučoval výrobce.** Vycházel totiž z nepřesných informací z komerční databáze mimo tovární síť Volva, podle které se jeden díl neměl měnit, ale pouze zkontrolovat. To byla chyba, která vedla k drahé závadě.



# Pneumatiky mají od listopadu nové značení

Od začátku listopadu najdete na všech zakoupených pneumatikách, které byly vyrobeny po 1. červenci letošního roku, nové značení s informacemi o třech klíčových parametrech kupovaného obutí. Dozvíte se díky tomu, jaký má daná pneumatika valivý odpor, jakou přilnavost na mokru a jakou vnější hlučnost.

Značení se podobá energetickým štítkům u elektrospotřebičů a má usnadnit zákazníkům výběr pneumatik, neboť zajišťuje přesnější informace o každé pneumatice. Evropská komise zavedla štítky ve snaze snížit spotřebu paliva, emise skleníkových plynů, hlučnost provozu na komunikacích a v neposlední řadě zvýšit i samotnou bezpečnost silničního provozu. Podobu štítků si EU oblíbila, komise je zavedla například i pro obytné domy.

Ale zpět k pneumatikám. Na štítcích jsou uvedeny tři hlavní parametry, podle nichž mohou zákazníci volit. Někteří dají přednost nižší spotřebě pohonných hmot, jiní raději zvolí menší hlučnost či kratší vzdálenost potřebnou k zabrzdění vozu. Parametry jsou ale velmi úzce provázané, proto je potřeba dívat se na ně z komplexního pohledu. Například lepší adheze za mokra může být vykoupena vyšším hlukem při odvalování pneumatik apod.

V případě zimních gum je ovšem potřeba sledovat mnohem více parametrů, třeba chování pneumatiky na sněhu a ledu. Klíčové pro zimní období je to, jaký mají „zimáky“ záběr na sněhu, jakou brzdovou dráhu, jak si vedou při aquaplaningu apod. Bezpečnost v rámci štítkování pneumatik zastupuje jen hodnocení přilnavosti na mokru, což je ale v zimě nedostatečné.

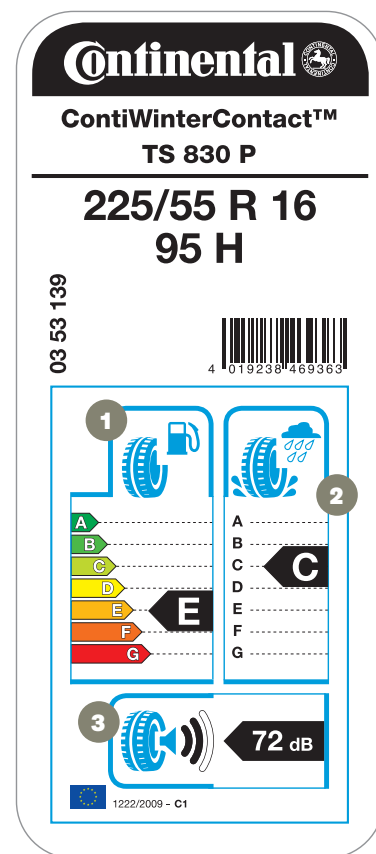
## Údaje na štítcích

### 1. Energetická účinnost pneumatiky, resp. valivý odpor

Hodnota udává vliv gumy na spotřebu pohonných hmot a produkci oxidu uhličitého. Především v oblasti úspory paliva mohou mít pneumatiky větší vliv a uspořit dokonce až 30 procent benzínu či nafty. Na stupnici od A do G je nejlepší „áčko“, „géčko“ naopak nejhorší. Rozdíl mezi jednotlivými písmeny je cca litr na tisíc kilometrů. Nejlepší pneumatika tak na tisíce kilometrů uspoří šest litrů ve srovnání s tou, která je označena jako nejhorší.

### 2. Přilnavost na mokré vozovce

Díky lepší přilnavosti zastaví vůz v kratším čase, pneumatika s lepší adhezí tak zkrátí brzdovou dráhu. Také v tomto případě je nejlepší známka A, nejhorší je znovu G. Rozdíly mezi jednotlivými písmeny jsou tři až šest metrů, v případě porovnání



nejlepší a nejhorší pneumatiky tak může být rozdíl v brzdě dráze až přes 30 metrů, což už je na silnici pořádně znát.

### 3. Hlučnost

Je uváděna v decibelech, a to ve třech různých třídách. Na štítku jsou rozsahy decibelů označeny zvukovými vlnami, čím je černých zvukových vln méně, tím je pneumatika v provozu tišší.

Legislativa nařizující štítky platí pro pneumatiky na osobní i nákladní vozy, netýká se ale třeba protektorovaných pneumatik, profesionálních off-roadových gum, závodního obutí, dojezdových pneumatik, obutí na motocykl, pneumatik s rychlostním indexem nižším než 80 km/h či gum určených na vozidla s první registrací před 1. říjnem 1990.

Vedle nového značení pomocí štítků vždy na všech pneumatikách najdete také rok výroby, který je velmi důležitý pro vlastnosti pneumatiky. Je ho nutné vést v patrnosti, neboť zimní pneumatiky byste měli používat maximálně po dobu čtyř let. Po čtyřech sezónách už materiál ztrácí „zimní“ účinnost, protože časem tuhne. ←

**Snažíme se váš čas při přezouvání sezonních pneumatik co nejvíce zpříjemnit a urychlit.** Přesto přezouvání vašeho vozu nějaký čas zabere.

#### Orientační časy přezutí pneumatik:

Příjem vozidla ..... **5 min**  
 Navezení na servis, zvednutí vozu na zvedáku ..... **5 min**  
 Demontáž kol ..... **4 x 1 min**  
 Mytí kol v myčce ..... **4 x 2 min**

Demonáž závaží, očištění od starého závaží ..... **4 x 1 min**  
 Výměna pneumatik do 18" + vyvážení ..... **4 x 6 min**  
 Výměna pneumatik nad 18" + vyvážení ..... **4 x 8 min**  
 Ošetření dosedacích ploch, montáž zimních kol, dotažení na předepsaný moment ..... **4 x 3 min**  
 Vyvezení vozu, fakturace, předání vozu ..... **5 min**

Pro větší názornost jsme vám připravili možnost sledovat přezutí vašeho vozu v pohodlí z prostoru našeho showroomu na obrazovkách.

# Rezidenční park Baarova

## Exkluzivní bydlení u Baarova parku

Přívětivá, oku lahodící nadčasová architektura. Velké množství upravené zeleně a dostatek prostoru pro relaxaci i hry dětí. Klid a bezpečí. Skvělá občanská vybavenost a bezproblémová dopravní dostupnost. Atraktivní lokalita na Praze 4. To vše se dá jednoduše vyjádřit třemi slovy: Rezidenční park Baarova.



Tento nový luxusní rezidenční projekt české developerské společnosti PASSERINVEST GROUP tvoří celkem 139 rozmanitých bytových jednotek ve třech standardech vybavení. Vybírat si lze z bytů 2+kk až 6+kk s balkonem, terasou nebo předzahrádkou. Výměry těchto bytů se pohybují od 50 do 170 m<sup>2</sup> a kromě vysokého standardu použitých materiálů a vybavení upoutají především neobvyklou světlou výškou místností dosahující 2,75 metrů.

Bytový areál tvoří tři samostatné bytové domy, mezi nimiž vznikl moderní vnitroblok s příjemnou vnitřní zahradou. Ta slouží výhradně rezidentům. Každý z domů má samostatný vstup jak z ulice, tak z přilehlého, upravenou zelení překypujícího Baarova parku s jezírkem a velkou vodní fontánou. Vstupy do rezidenčního areálu jsou chráněny kartovým systémem - o bezpečí a klid obyvatel se stará i nepřetržitě fungující hlavní recepce a bezpečnostní kamery.

### Rezidenční park Baarova nabízí byty nejen k prodeji, ale i pronájmu

V souladu s aktuálními trendy na trhu, kdy stoupá poptávka po bytech k pronájmu, nabízí Rezidenční park Baarova zájemcům o pronájem několik zajíma-



vých bytových jednotek. Jedná se o byty o dispozicích 2+kk a 3+kk, jejichž výměry se pohybují od 50 až do 140 metrů čtverečních.

Ve všech těchto bytech je kompletně vybavená kuchyňská linka včetně spotřebičů (lednice, trouba, varná deska, mikrovlnná trouba, digestoř) a vestavěné skříně. Ke každému bytu určenému k pronájmu náleží jedno podzemní parkovací stání a prostorná sklepní komora o rozloze kolem 5 m čtverečních a výškou dosahující až 3,5 m. ←

Zájemci o prohlídku bytů určených k prodeji či pronájmu mohou kontaktovat: PASSERINVEST GROUP, a.s.

Václav Černý

Tel.: 724 607 209

E-mail: vaclav.cerny@passerinvest.cz

[www.baarova.cz](http://www.baarova.cz)





REZIDENČNÍ PARK  
BAAROVA

# EXKLUZIVNÍ BYDLENÍ

## PRAHA 4

www.baarova.cz

BYTY  
K PRODEJI  
I PRONÁJMU



### PRO POTĚŠENÍ VAŠÍ DUŠE I SMYSLŮ

- půvabná parková zeleň
- působivé vodní fontány



### PRO ZÁBAVU VAŠICH DĚTÍ

- dětské hřiště se skluzavkou a tabulí na kreslení
- horolezecká stěna



### PRO VÁŠ KLIDNÝ SPÁNEK

- uzavřený rezidenční areál
- 24hodinová vstupní recepce a ostraha



### PRO VÁŠ NÁDHERNÝ VÝHLED

- velkoplošné terasy a prostorné balkony s exotickým dřevem na podlaze



### PRO VÁŠ KOMFORTNÍ ŽIVOT

- nadstandardní výška místností (2,75 m)
- dřevěná eurookna



### PROSTOR PRO VAŠE SPORTOVNÍ VYBAVENÍ

- zděná sklepní komora s výškou až 3,5 m



# Second to None Service for Expatriates in Auto Průhonice

Auto Průhonice is the only authorised Volvo car dealership in the Czech Republic with exclusive rights to Volvo Diplomat & Expatriate sales. In Auto Průhonice, this product is supervised and managed by professional experts with profound customer care experience.



Are you a foreigner currently residing in the Czech Republic? Do you often move from country to country due to work commitments? Then this special product has been designed for you by the Swedish Volvo car manufacturer, offering brand new cars from the production line to diplomats and expatriates on job assignments away from their home country. The product features prices and VIP service provided by our top specialists that cannot be matched by the competition.

The product provides our clients with a number of options. It is not important whether you plan to spend only a short time in the Czech Republic or stay for a longer assignment. There is no need to try importing your favourite Volvo car from your home to the Czech Republic and be subjected to endless paperwork and bureaucracy. Auto Průhonice will take care of everything liaising with the Volvo headquarters in Gothenburg, making sure the selected car complies with all technical specifications and is supplied with the required paperwork. There will be no issue using your new Volvo car as planned. We will take care of everything on your behalf at Auto Průhonice.

The selected models are prepared directly in Sweden in the so called "tax-free" regime and therefore offered at very favourable prices. The key added value of the product designed for diplomats and expatriates is not only the good price and your assurance of receiving a car fresh from the production line, but also the top of the line, flawless and utmost professional customer care that will not be received anywhere else, as guaranteed by Milan Zocher.

"Our priority is to assure that everything goes as planned. Everything that is promised to our client will be followed to the "t" with absolutely no exceptions. I call this our 'zero tolerance' policy. The best quality end user service is provided by a customer care specialist who is himself or herself a demanding client, loving the product. When it comes to the Volvo brand, this task is very easy to achieve. We, at Auto Průhonice, are aware of our position of the biggest Volvo dealership on the market. We are proud to be the exclusive Volvo Diplomat & Expatriate sales dealership and act accordingly," says Milan Zocher.

The product has been offered to clients around the world for more than 50 years.

It is one of the key prerequisites that the European, American or Asian Volvo car specifications are in line with the regulations of the country the car will be driven in. Auto Průhonice will arrange for free of charge shipment of your car to any destination of your choice upon termination of your work assignment in this country. We also price the selected car in the currency of its final destination, i.e. in EUR, USD, CAD or GBP.

The importance of the product for Volvo has been proven by the fact that it is managed directly from the heart of the car factory in Gothenburg to allow us to guarantee the utmost and always consistent level of quality along with the best prices on the worldwide scale. The product has been fine-tuned by Volvo to perfection for more than 55 years. This long, we have already been offering the service to expatriates and diplomats. ←

## Contacts:

Milan Zocher, tel.: 00420 725 786 518,  
e-mail: zocher@autopruhonice.com  
Karla Ševčíková, tel.: 00420 602 888 718,  
e-mail: sevcikova@autopruhonice.com  
Martin Šilhavý, tel.: 00420 725 460 371,  
e-mail: silhavy@autodejvice.com



## Zemřel pan Ladislav Zajíc

Známá osobnost značky Volvo, pan Ing. Ladislav Zajíc, zemřel 9. října ve věku 70. let. Jeho pohřeb se uskutečnil 12. října v pražském Motole za velké účasti příbuzných, přátel, bývalých kolegů i osobností z automobilové branže. Profesně se dlouhá léta věnoval vozům Volvo, byl ostatně zakladatelem prvního dealerství švédské značky v České republice a také prvním presidentem Asociace dealerů Volvo. Na pana Zajíce budeme s úctou vždy vzpomínat.





stvo či obec. Je určitě dobře, že se taková šetření provádějí, ale se skutečným auditem nemají nic společného.

#### **Kdo je tedy vlastně auditorem?**

Auditor je především ekonomický a účetní odborník, který má veřejné oprávnění k auditorské činnosti – tedy primárně k ověřování účetních závěrek. Každá společnost, jejíž velikost překračuje určitá kritéria, má zákonnou povinnost nechat si svou účetní závěrku ověřit auditorem.

#### **Tedy většinou nic příjemného.....**

To je právě zásadní omyl. Dobrý auditor není kontrolor s přísným pohledem, ale spíše ekonomickým poradcem a přítelem na telefonu. Vydání auditorské zprávy je jen vyvrcholením spolupráce. Audit znamená především vzájemnou spolupráci, na jejímž konci by mělo být především správné a efektivně vedené účetnictví. Auditor také může upozornit například na potenciální rizika spojená se změnami legislativy nebo na neefektivní procesy.

#### **Proč bych měl investovat do auditora, když moje firma nemá povinnost auditu?**

U všech auditů klientům předkládáme návrhy úprav účetnictví. U značného počtu auditů jsou tyto úpravy významné a velmi často mají vliv na daň z příjmů společnosti. Existuje studie, podle které je počet nálezů při daňových kontrolách u auditovaných firem zásadně nižší.

Dalším důvodem může být například požadavek společníků, financující banky nebo obchodních partnerů, kteří chtějí získat ujištění o správnosti účetní závěrky.

Audit účetní závěrky ovšem není jedinou službou, kterou auditoři umí poskytovat. Namátkou bych rád uvedl například tzv. prověrku účetní závěrky, což je laicky řečeno omezený audit. Jeho výstupem je zpráva auditora o prověrce. Prověrka není prováděna tak detailně jako audit a náklady na ni jsou i vzhledem k administrativní nenáročnosti nižší. Poměr cena / výkon může proto být velmi výhodný a prověrka je tedy velmi vhodnou alternativou k auditu pro menší firmy. ←

# Auditor není nepřítel

Slovo „audit“ se v poslední době objevuje v médiích velmi často.

O vysvětlení, co se za auditem skrývá, jsme požádali Ing. Tomáše Bernáta, partnera společnosti PROXY-AUDIT s.r.o.

#### **V médiích to vypadá, že se s audity a auditory do slova roztrhl pytel, čím si to vysvětlujete?**

O „audit“ se v poslední době mluví zejména v souvislosti s různými kauzami ve veřejném sektoru. Je potřeba především jasně říci, že ve valné většině

případů se nejedná o práci skutečných auditorů s auditorským oprávněním tak, jak je chápe naše legislativa. O auditu se mluví i například v případě, že advokát nebo poradenská firma hodnotí efektivitu smluv, které uzavřela nějaká společnost, minister-

#### **Kontakt:**

PROXY, a.s., a PROXY - AUDIT, s.r.o.  
Plzeňská 3217/16, 150 00 Praha 5

tel.: 00420 296 332 411,  
fax: 00420 296 332 490  
e-mail: office@proxy.cz  
www.proxy.cz

# AUTO PRŮHONICE®

V Oblouku 731, 252 43 Průhonice  
Tel.: 296 787 333, Fax: 296 787 254  
www.autopruhonice.com



## Vedení společnosti



**Karel Stolejda**  
Předseda představenstva  
stolejda@autopruhonice.com



**Martin Veselý**  
Místopředseda představenstva  
vesely@autopruhonice.com



**Alexandra Tesařová**  
Finanční ředitelka  
722 199 409  
tesarova@autopruhonice.com



**Martin Pouch**  
Technický ředitel  
606 808 001  
pouch@autopruhonice.com



**Petr Hanzl**  
Obchodní ředitel  
724 369 717  
hanzl@autopruhonice.com



**Dana Musialová**  
Asistentka vedení společnosti/  
HR manažerka  
606 751 079  
musialova@autopruhonice.com



**Monika Tothová**  
Finanční účetní  
296 787 333  
ucetni@autopruhonice.com



**Eva Vacková**  
Mzdová účetní  
296 787 214  
vackova@autopruhonice.com



**Prodej nových vozů**  
**Jiří Vávra**  
Vedoucí prodeje  
602 448 068  
vavra@autopruhonice.com



**Jitka Čurillová**  
Prodejní manažerka  
606 756 951  
curilova@autopruhonice.com



**Filip Tomášek**  
Prodejní manažer  
724 839 980  
tomasek@autopruhonice.com



**Lubomír Opp**  
Manažer pro fleetové zákazníky  
605 202 620  
app@autopruhonice.com



**Zdeněk Manhart**  
VIP&Key Account Manager  
724 905 847  
manhart@autopruhonice.com



**Zánovní a ojeté vozy**  
**Michal Chmelař**  
Ředitel oddělení zánovních a ojetých vozů  
724 034 056  
chmelar@autopruhonice.com



**Jan Sasín**  
Prodejní manažer  
724 840 013  
sasin@autopruhonice.com



**Robin Sivoň**  
Prodejní manažer  
724 041 718  
sivon@autopruhonice.com



**Diplomatický prodej**  
**Milan Zocher**  
Manažer pro diplomatický prodej  
725 786 518  
zocher@autopruhonice.com



**Karla Ševčíková**  
Manažerka pro diplomatický prodej  
602 888 718  
sevcikova@autopruhonice.com



**Logistika**  
**Alena Čapková**  
Manažerka pro logistiku  
724 050 833  
alena.capkova@autopruhonice.com

## KONTAKTY



**Recepce**  
**Michaela Čapková**  
Recepční, pokladní, objednávky na servis  
724 905 839  
capkova@autopruhonice.com



**Petra Mertová**  
Recepční, pokladní, objednávky na servis  
296 787 333  
mertova@autopruhonice.com



**Administrátor podpory**  
**Ladislav Řípa**  
Administrátor podpory prodeje a servisu  
602 165 964  
ripa@autopruhonice.com



**Servis Průhonice**  
**Martin Augustín**  
Vedoucí servisu  
725 326 898  
augustin@autopruhonice.com



**Pojistné události – nehody**  
**Markéta Koutská**  
Administrátorka pojistných událostí  
296 787 333  
koutska@autopruhonice.com



**Příjem oprav Průhonice**  
**Petr Kruliš**  
Přijímací technik  
724 839 331  
krulis@autopruhonice.com



**Jan Hyský**  
Přijímací technik  
734 645 582  
hysky@autopruhonice.com



**Pavel Kubát**  
Přijímací technik  
606 600 277  
kubat@autopruhonice.com



**Štěpán Šoltys**  
Přijímací technik  
603 825 177  
soltys@autopruhonice.com



**Petr Lupáč**  
Přijímací technik  
734 645 581  
lupac@autopruhonice.com



**Servis Průhonice**  
**Jiří Janík**  
Garanční technik  
janik@autopruhonice.com



**Václav Kotál**  
Diagnostik  
servis@autopruhonice.com





**Miroslav Kučera**  
Automechanik  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Jiří Král**  
Automechanik  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Dominik Malega**  
Mechanik-diagnostik  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Radek Peták**  
Automechanik  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Petr Hubínek**  
Automechanik  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Marcel Repaský**  
Automechanik  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Jaroslav Kříž**  
Automechanik  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Miroslav Haspra**  
Automechanik  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**David Grabmüller**  
Autolakýrník  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Ladislav Kocourek**  
Autolakýrník  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Jindřich Rangl**  
Autolakýrník  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Bedřich Vomáčka**  
Autoklempíř  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Petr Chyle**  
Autoklempíř  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Pavel Kačírek**  
Správce budov  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Jan Cína**  
Obsluha myčky  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Klára Königsmarková**  
Obsluha myčky  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Josef Saska**  
Technický pracovník a pick-up servis  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Václav Beneš**  
Technický pracovník a pick-up servis  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Miroslav Sadílek**  
Technický pracovník a pick-up servis  
[servis@autopruhonice.com](mailto:servis@autopruhonice.com)



**Sklad Průhonice**  
**Petr Štepička**  
Vedoucí skladu  
[stepicka@autopruhonice.com](mailto:stepicka@autopruhonice.com)



**Stanislav Šilhan**  
Skladník  
[sklad@autopruhonice.com](mailto:sklad@autopruhonice.com)



**Oldřich Nevyjel**  
Skladník  
[sklad@autopruhonice.com](mailto:sklad@autopruhonice.com)



**Petr Šafařík**  
Skladník  
[sklad@autopruhonice.com](mailto:sklad@autopruhonice.com)



**Oddělení IT**  
**Ondřej Neumann**  
IT manager  
734 645 579  
[neumann@autopruhonice.com](mailto:neumann@autopruhonice.com)

## AUTO DEJVICE

Podbabská 17, 160 00 Praha 6 - Dejvice  
tel.: 725 326 977  
e-mail: [recepce@autodejvice.com](mailto:recepce@autodejvice.com)  
[www.autodejvice.com](http://www.autodejvice.com)



### Prodej nových vozů



**Martin Šilhavý**  
Manažer pro diplomatický prodej  
725 460 371  
[silhavy@autodejvice.com](mailto:silhavy@autodejvice.com)



**Petr Moravec**  
Vedoucí prodeje  
724 839 370  
[moravec@autodejvice.com](mailto:moravec@autodejvice.com)

### Recepce Dejvice



**Jana Rychtaříková**  
Recepční, pokladní, objednávky na servis  
725 326 977  
[recepce@autodejvice.com](mailto:recepce@autodejvice.com)



**Helena Douchová**  
Recepční, pokladní, objednávky na servis  
725 326 977  
[recepce@autodejvice.com](mailto:recepce@autodejvice.com)

### Servis Dejvice



**Daniel Kadlec**  
Vedoucí servisu  
724 535 631  
[kadlec@autodejvice.com](mailto:kadlec@autodejvice.com)



**Patrik Němec**  
Přijímací technik a zástupce vedoucího servisu  
725 387 217  
[nemec@autodejvice.com](mailto:nemec@autodejvice.com)



**Miroslav Besperát**  
Přijímací technik  
603 824 487  
[besperat@autodejvice.com](mailto:besperat@autodejvice.com)



**Jiří Zita**  
Technický pracovník  
734 645 577  
[servis@autodejvice.com](mailto:servis@autodejvice.com)



**Jan Hustoles**  
Automechanik  
[servis@autodejvice.com](mailto:servis@autodejvice.com)



**Lukáš Nedbal**  
Automechanik  
servis@autodejvice.com



**Radek Šíma**  
Automechanik  
servis@autodejvice.com



**František Šlégl**  
Automechanik  
servis@autodejvice.com



**Marek Bréda**  
automechanik  
servis@autodejvice.com



**Petr Bartůněk**  
Vedoucí skladu  
sklad@autodejvice.com



**Jiří Paule**  
skladník  
servis@autodejvice.com

## AUTO STODŮLKY

Za Mototechnou 971,  
155 00 Praha 5 - Stodůlky  
tel.: 222 356 500  
e-mail: recepc@autostodulky.com  
www.autostodulky.com



# Pozor nově i ve Stodůlkách



### Prodej nových vozů

**Petr John**  
Vedoucí prodeje  
734 767 775  
john@autostodulky.com



**František Mráz**  
Prodejní manažer  
734 645 580  
mraz@autodejvice.com



### Recepce

**Marcela Kličková**  
Recepční, pokladní, objednávky na servis  
222 356 500, 600  
recepc@autostodulky.com



**Vladimíra Lenochová**  
Recepční, pokladní, objednávky na servis  
222 356 500, 600  
recepc@autostodulky.com



### Servis Stodůlky

**Jan Měchura**  
Vedoucí servisu  
734 264 760  
mechura@autostodulky.com



### Příjem oprav

**Jaromír Sajdler**  
Přijímací technik a zástupce vedoucího servisu  
222 356 500, 733 620 707  
sajdler@autostodulky.com



**Martin Růžička**  
Přijímací technik  
222 356 500, 733 620 708  
ruzicka@autostodulky.com



**Martin Vrabec**  
Přijímací technik  
222 356 500, 733 620 706  
vrabec@autostodulky.com



### Servis Stodůlky

**Karel Škába**  
Automechanik  
servis@autostodulky.com



**Jiří Chyle**  
Automechanik  
servis@autostodulky.com



**Antonín Mařík**  
Automechanik  
servis@autostodulky.com



**Pavel Junek**  
Automechanik  
servis@autostodulky.com



**Jiří Bendl**  
Diagnostik  
servis@autostodulky.com



**Marek Žitňan**  
Diagnostik, automechanik  
servis@autostodulky.com



**René Blažej**  
Pick-up servis, technický pracovník  
servis@autostodulky.com



**Jiří Hezina**  
Pick-up servis, technický pracovník  
servis@autostodulky.com



**Ján Nedúchal**  
Technický pracovník a správce budovy  
servis@autostodulky.com



**Petr Reisinger**  
Obsluha myčky  
servis@autostodulky.com



### Sklad Stodůlky

**Dalibor Beneš**  
Vedoucí skladu  
222 356 630  
benes@autostodulky.com



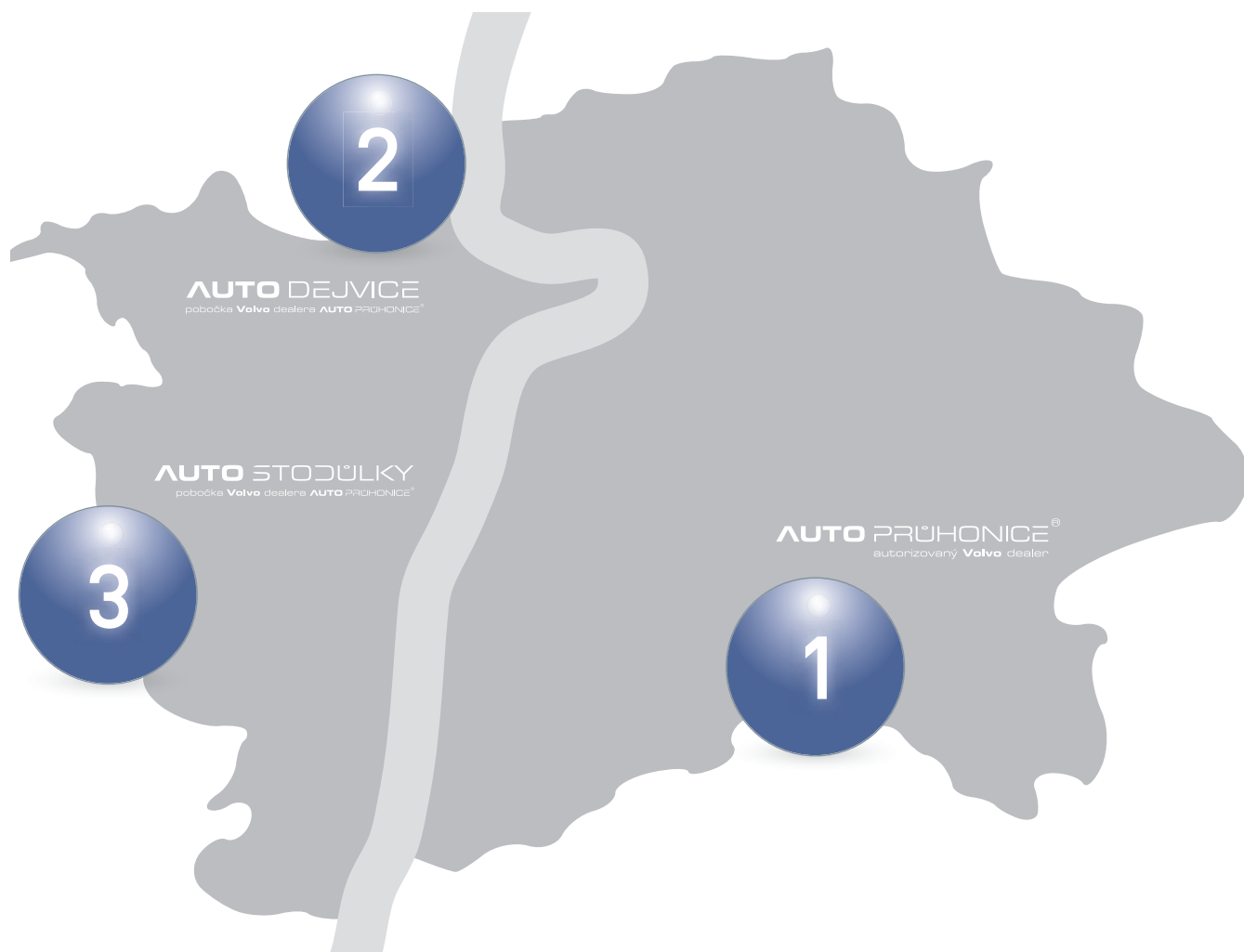
**Miroslav Bobek**  
Skladník  
222 356 630  
sklad@autostodulky.com



**Jakub Prokop**  
Skladník  
222 356 630  
sklad@autostodulky.com



# NOVĚ TŘI POBOČKY V PRAZE



1

**AUTO PRŮHONICE®**  
autorizovaný **Volvo** dealer

V Oblouku 731  
252 43 Průhonice  
tel.: 296 787 333, fax: 296 787 254  
e-mail: [recepce@autopruhonice.com](mailto:recepce@autopruhonice.com)  
[www.autopruhonice.com](http://www.autopruhonice.com)

2

**AUTO DEJVICE**  
pobočka **Volvo** dealera **AUTO PRŮHONICE®**

Podbabská 17  
160 00 Praha 6 - Dejvice  
tel.: 725 326 977  
e-mail: [recepce@autodejvice.com](mailto:recepce@autodejvice.com)  
[www.autodejvice.com](http://www.autodejvice.com)

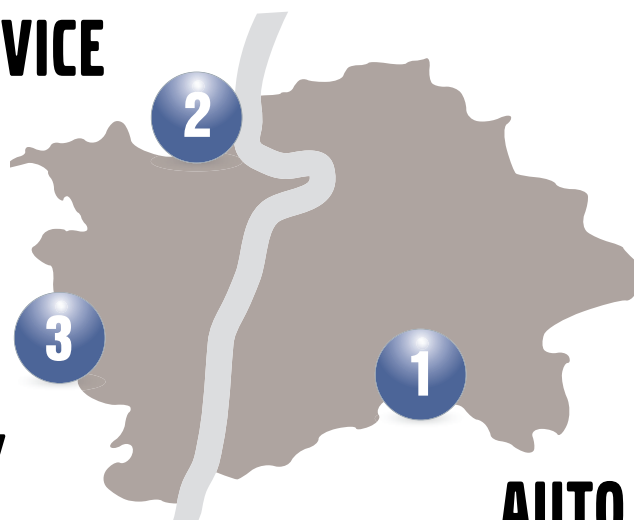
3

**AUTO STODŮLKY**  
pobočka **Volvo** dealera **AUTO PRŮHONICE®**

Za Mototechnou 971  
155 00 Praha 5 - Stodůlky  
tel.: 222 356 500  
e-mail: [recepce@autostodulky.com](mailto:recepce@autostodulky.com)  
[www.autostodulky.com](http://www.autostodulky.com)



**AUTO DEJVICE**



**AUTO STODŮLKY**

**AUTO PRŮHONICE**

# **PRODEJ A SERVIS PO CELÉ PRAZE**